

## Im Zeichen des



(J.K.) Der Monat März steht ganz im Zeichen der Landtagswahlen. Hat die große Koalition unter Führung der CDU-Ministerpräsidentin Annegret Kramp-Karrenbauer weitere fünf Jahre Bestand oder steht eine Ablösung durch die Spitzenkandidatin der SPD Anke Rehlinger kurz bevor? Am 26. März haben die Saarländerinnen und Saarländer die Entscheidung in der Hand, die Zusammensetzung des saarländischen Landtags neu zu bestimmen.

Die Kandidaten der Parteien sind nominiert, die Wahlprogramme der einzelnen Parteien verab-

schiedet und die Messer sind gewetzt. Jetzt beginnt die heiße Phase des Wahlkampfes. Die Parteimitglieder, Freunde und Gönner werden in den nächsten drei Wochen alle Hände voll zu tun haben, die wahlberechtigten Saarländer von ihren Spitzenkandidaten und ihrem Wahlprogramm zu überzeugen.

Laut Umfrageergebnis des Institut – Infratest Dimap stehen alle Zeichen auf der Weiterführung der „großen Koalition“ zwischen SPD und CDU. Bestünde die Möglichkeit der Direktwahl der Ministerpräsidentin, hätte die amtierende Annegret Kramp-

Karrenbauer laut Umfragewerten die Nase vor Anke Rehlinger.

Aber lassen wir uns davon nicht beirren. Auch die anderen Parteien warten mit Programmen zu aktuellen Schwerpunkten mit ihren Kandidaten auf. Wie z.B. Barbara Meyer-Gluche von Bündnis90/Die Grünen, Oliver Luksic von den Freien Demokraten oder Oskar Lafontaine von den Linken, um nur einige zu nennen.

Die befragten Saarländerinnen und Saarländer erwarten vornehmlich zu folgenden Schwerpunkten politische Lösungen von den Parteien: Soziales mit 28%, Wirtschaft und Arbeit mit

24%, Bildungspolitik mit 21% und Innere Sicherheit mit 13%. Das von den Rechtspopulisten gerne aufgegriffene Thema der Flüchtlingspolitik sehen lediglich 7% der Befragten als wichtiges Problem.

Wichtig, liebe Saarländerinnen und Saarländer, ist, dass jeder Wahlberechtigte in unserem schönen kleinen Bundesland an die Wahlurne geht und von seinem Wahlrecht Gebrauch macht und den Rechtspopulisten keine Chance gibt, durch Nichtwähler an Prozenten zu gewinnen. Nur so funktioniert „gelebte Demokratie“.

**CDU - Kompetenz für das Saarland**

CDU SAAR

**Liebe Wählerinnen und Wähler aus Burbach, Gersweiler und Klarenthal,**

am 26. März sind Sie zur Wahl des neuen saarländischen Landtages aufgerufen. Unsere Ministerpräsidentin Annegret Kramp-Karrenbauer und Innenminister Klaus Bouillon haben sich durch Engagement im Saarland und bundesweit viel Anerkennung erworben. Gerade Annegret Kramp-Karrenbauer hat durch ihre Beharrlichkeit maßgeblich zum neuen Länderfinanzausgleich beigetragen und dem Saarland ab 2020 eine jährliche, unbefristete Finanzhilfe von 500 Mio. Euro erkämpft. Tragen Sie, die Wählerinnen und Wähler, bei der Landtagswahl durch Ihr Kreuz bei der CDU dazu bei, dass Annegret Kramp-Karrenbauer weiterhin erfolgreich als Ministerpräsidentin für das Saarland aktiv sein kann!

Vielen Dank für Ihre Unterstützung!

Ihre CDU-Ortsverbände Burbach, Gersweiler und Klarenthal-Krughütte

**Annegret Kramp-Karrenbauer 26.03.2017  
Zusammen. Weiter. Voran.**

Sollten Sie Fragen zur Wahl, insbesondere zur Briefwahl, haben, wenden Sie sich bitte an die Briefwahlbeauftragten der CDU

in Burbach

- Laura Ludwig, Mobil: 0174 / 91 91 811

in Gersweiler

- Volker Arnold, Tel.: 06 81 / 70 03 86

in Klarenthal

- Karl-Heinz Federkeil, Tel.: 0 68 98 / 3 78 33, Mobil: 0175 / 73 57 939

- Bernd Wainer, Mobil: 0172 / 68 36 933

**Unsere Kandidaten für den Landtag  
Gabriele Herrmann Andreas Neumüller****CDU Briefwahl und Wahl-Taxi CDU**

Mit rund 20 % Briefwählern rechnen die CDU-Briefwahlbeauftragten bei der kommenden Landtagswahl. Wahlberechtigte, die gerne vorab per Brief wählen und Hilfe in Anspruch nehmen möchten, können gerne den CDU-Vorsitzenden für Gersweiler Volker Arnold unter der Telefonnummer (0681) 70 03 86 kontaktieren. Von den 6.276 Einwohnern in Gersweiler sind 4.892 Personen im März wahlberechtigt. Das ist ein Rückgang von rund 1,4 % gegenüber der Einwohnerzahl von 2012. Als Erstwähler dürfen in diesem Jahr 171 Personen ein Kreuz machen. Ein Wahllokal wird es in der Aschbachschule weniger geben. Dort sind künftig nur noch zwei Wahllokale. Ebenso sind zwei Wahllokale in der Mehrzweckhalle Gersweiler und je ein Wahllokal bei der AWO im Gersweiler Rathaus und im Clubheim der Kirwe Buwe. Wir bringen Sie gerne kostenlos zu den Wahllokalen. Auch hierzu können Sie gerne den CDU-Vorsitzenden für Gersweiler Volker Arnold unter der Telefonnummer (0681) 70 03 86 kontaktieren.

**SPD - Burbach  
Wahlkampfauftakt  
Veranstaltung****zur Landtagswahl 2017****am 8. März um 19:00 Uhr**

mit Heringessen, Unkostenbeitrag 2€

**AWO Begegnungsstätte  
Brunnenstraße 15, in Burbach  
mit unseren Landtagskandidaten****Isolde Ries****Thomas  
Wittmann****SPD - Wahlparty am 26.03.2017  
ab 18:00 Uhr bei der AWO Burbach.  
Für Speisen und Getränke ist gesorgt.**ORTSVEREIN  
GERSWEILER**SPD****26. März:****Ein starkes Team kämpft für Anke.  
Kompetent, sozial und ehrlich.****Der SPD Ortsverein Gersweiler  
für****Anke  
REHLINGER**

Isolde Ries

**Die schmutzige  
Wahrheit\***\*Die schmutzige  
Wahrheit ist die  
Gründungszeit**Die dumme  
Wahrheit\***\*Die dumme  
Wahrheit ist die  
Wahlberechtigung**Die traurige  
Wahrheit\***\*Die traurige  
Wahrheit ist die  
Wahlberechtigung**Die vergessene  
Wahrheit\***\*Die vergessene  
Wahrheit ist die  
Wahlberechtigung**Die strahlende  
Wahrheit\***\*Die strahlende  
Wahrheit ist die  
Wahlberechtigung**Barbara Meyer-Gluche \*****Für die Zukunft der Kinder und KindesKinder! Für Freiheit,  
Weltoffenheit und die Menschenrechte, gegen Hass und Ausgrenzung!****Unsere Landtagskandidatin für Saarbrücken****Barbara Meyer-Gluche  
FÜR DIE ZUKUNFT.  
GRÜN WÄHLEN.**

**Ortsverbände****SPD****Burbach • Gersweiler • Klarenthal-Krughütte****SPD**

Wie bei jeder Wahl bieten die SPD-Ortsverbände

Gersweiler und Klarenthal-Krughütte ihre Hilfe bei Fragen und/oder Erledigung rund um die Briefwahl an. Wenden Sie sich bitte an folgende Briefwahlbeauftragte:

**Ortsverband Gersweiler:**

Isolde Ries: (0681) 70 20 168 oder (0177) 70 20 168

Gisbert Oberkirch: (0681) 70 91 25

Jean-Luc Fuhrmann: (0681) 70 02 73

Elisabeth Rammel: (0173) 31 71 839 oder (0681) 41 63 361

Edith Fischer: (0681) 70 33 87

**Ortsverband Klarenthal-Krughütte:**

Christine Kasper: (0681) 70 944 77

Peter Deutsch: (0177) 6 88 58 42

**Wahltaxi zur Wahlurne**

Die SPD-Ortsverbände Burbach und Gersweiler bieten auch bei dieser Wahl einen kostenlosen Fahrdienst an. Alle Bürgerinnen und Bürger, die Probleme haben das Wahllokal zu erreichen, werden von uns, unabhängig von Ihrer Wahlentscheidung, kostenlos gefahren. Das Taxi kann bestellt werden bei:

**Ortsverband Burbach:**

Sandra Schmitt: (0681) 97 62 653

Theo Schmitt: (0681) 97 62 653

**Ortsverband Gersweiler:**

Isolde Ries: (0681) 70 20 168 oder (0177) 70 20 168

Bernd Weber: (0177) 410 28 98.

**Gefunden****Rötlich-goldene Creole von Fossil**

am Übergang Heinrichstraße/Am Winterberg am 09.02.2017 gefunden. Kontakt unter 06898/32424\*

**Danksagung**

Wir danken für die herzliche Anteilnahme an der Trauer beim Heimgang unseres lieben Verstorbenen

**Herbert Ehrlich (Erbs)**

\* 13.11.1953 † 04.01.2017

Ihre Teilnahme war uns Trost und Hilfe.

Im Namen der

**Geschwister und Anverwandten**

Klarenthal, Januar 2017

**BEERDIGUNGSINSTITUT  
BLAU****„TRAUERN IST  
LIEBEVOLLES ERINNERN“****Erd-, Feuer-, See- u.  
Baumbestattungen**

- Betreuung
- individuelle Beratung
- Bestattungsvorsorge

Hauptstraße 178 • 66128 Sbr.-Gersweiler  
Tel. 0681-702570 oder 0172-6835263

**Immobilien**

**66123 Sbr.-Rotenbühler Weg, Mietwohnung, 3 ZKB, Gäste-WC, Terrasse, EBK, ca. 108 m<sup>2</sup> Wohnfl., 920 € kalt/netto, 345 € Nk., 2 MM Kaut., EVA 110,00 kWh (m<sup>2</sup>a) Fernwärme, provisionsfrei**

**66128 Gersweiler, Einfamilienhaus mit Garage (Reihenmittelhaus), renoviert, BJ. 1940, Wohnfl. ca. 100 m<sup>2</sup>, Grundst. 430 m<sup>2</sup>, EVA 127,3 kWh (m<sup>2</sup>a) Gas**

**99.000 € Vb.**

**66578 Schiffweiler, renoviertes MFH, BJ. 1935, jährl. Kalt-Netto-Miete 30.000 €, Areal 800 m<sup>2</sup>, EVA 175,70 kWh (m<sup>2</sup>a), Öl.**

**273.000 € Vb.**

**Sbr.-St. Annual, frei steh. 1-Fam.Haus mit Garage, Nebenstr., Wohnfl. 104 m<sup>2</sup>, EVA 92,5 kWh (m<sup>2</sup>a) Öl, Kachelofen, Bj. 1961, Grundst. 89 m<sup>2</sup>, kein Garten.**

**198.000 € Vb.****IMMOBILIEN DIENSTHART**  
**Telefon: (0681) 9 76 72 55**[www.immobilien-dienhart.de](http://www.immobilien-dienhart.de)**ZU VERMIETEN**

**Saarbr.-Klarenthal, 1. OG, Helle komf. 4 ZKB (ca. 100 m<sup>2</sup>) mit Dusche, Wanne, Urinal, Balkon, G-WC, Waschküche, Kabel-TV, getr. Zähler, Energie-Pass, im Bestzustand, 580 € + NK, 3 MM Kautions, langfristig an solvente Mieter/in, (06898) 3 99 66 oder (0174) 38 77 77 7**

**Die AWO Klarenthal gratuliert  
Geburtstage im Monat März:**



**Heidi Louis  
Martin Egerer  
Hildegard Gorlinger  
Peter Köst  
Achim Emmerling  
Hedwig Autenrieth  
Petra Wagner  
Reinhard Frank  
Josef Kobel  
Franz Mast  
Edeltraud Denne**

**IMPRESSUM**

Redaktion, Verlag + Anzeigen: NOW! D-SIGN und DRUCK, Hauptstraße 43 - (Rathaus Klarenthal), 66127 Saarbrücken, Telefon (06898) 85.24.53, Fax (06898) 85.24.55

Anzeigen an: [anzeigen@westmagazin.de](mailto:anzeigen@westmagazin.de), Texte an: [texte@westmagazin.de](mailto:texte@westmagazin.de)

Namentlich gekennzeichnete Artikel und textliche Anzeigen-Inhalte geben nicht unbedingt die Meinung des Herausgebers wieder. Das WESTMAGAZIN erscheint monatlich in der Regel am ersten Monatswochenende, wird den Haushalten unentgeltlich zugestellt und in den Geschäften des Verbreitungsgebiets ausgelegt.

Auflage: 10.000 Stück, Druck auf 100% Altpapier

[www.westmagazin.de](http://www.westmagazin.de)

Redaktionsschluss: 24.03.17, 12:00 Uhr • Nächstes Westmagazin: 31.03.17



## VdK Ortsverband Gersweiler und Klarenthal 2017 werden neue Pflegeregelungen wirksam (Teil 2)

Wie verläuft der Übergang vom alten zum neuen Begutachtungssystem? Er erfolgt automatisch. Menschen, die bereits eine Pflegestufe haben, müssen keinen neuen Antrag stellen. Zum Jahresende teilen die Pflegekassen jedem Pflegebedürftigen schriftlich den neuen Pflegegrad mit und stellen die Leistungen unaufgefordert zur Verfügung. Müssen sich Menschen, die bereits eine Pflegestufe haben, einer weiteren Begutachtung unterziehen? Nein, das ist nicht notwendig. Der neue Pflegegrad wird anhand der bisherigen Pflegestufe berechnet. Pflegestufe I wird in den Pflegegrad 2 übergeleitet. Wer Pflegestufe II hat, erhält

Pflegegrad 3, und wer Pflegestufe III hat, Pflegegrad 4. Kommt eine eingeschränkte Alltagskompetenz hinzu, wird der Betroffene um je einen Pflegegrad höher eingestuft. Menschen mit der sogenannten Pflegestufe 0 und eingeschränkter Alltagskompetenz erhalten Pflegegrad 2. Ein Pflegebedürftiger mit Pflegestufe III und einer Demenzerkrankung bekommt Pflegegrad 5. Müssen Pflegebedürftige befürchten, schlechter gestellt zu werden? Nein, für die Pflegebedürftigen gilt ein Bestandsschutz. Auch wer bereits eine Pflegestufe hat und 2017 einen Antrag auf Höherstufung stellt, kann bei einer Ablehnung nicht heruntergestuft werden. Ausnahme: Der Betrof-

fene ist überhaupt nicht mehr pflegebedürftig. Für wen ist es ratsam, noch in diesem Jahr eine Pflegestufe zu beantragen? Für alle Menschen, deren körperlicher und seelisch-geistiger Gesundheitszustand sich verschlechtert und deren Hilfebedarf sich relevant vergrößert hat. Für manche Betroffene mit rein körperlicher Einschränkung könnte es nach dem neuen System unter Umständen sogar schwieriger werden, einen höheren Pflegegrad zu bekommen. Auch Menschen, die vorhaben, neu in ein Pflegeheim zu ziehen, sollten noch in diesem Jahr handeln. Was passiert, wenn ich in diesem Jahr einen Antrag gestellt habe, der aber erst im neuen Jahr abgearbeitet wird? Auch wenn der Gutachter des Medizinischen Dienstes der Krankenkassen (MDK) erst 2017 kommt, werden Anträge, die noch 2016 gestellt wurden, nach dem

alten System begutachtet. Wie wirkt sich das Pflegestärkungsgesetz II auf die Berechnung der Eigenleistung im Pflegeheim aus? Ab 2017 gilt für die Pflegegrade 2 bis 5 ein einheitlicher Eigenanteil. Dieser wird für das jeweilige Pflegeheim festgelegt. Welche Neuerungen bringt das Pflegestärkungsgesetz II für pflegenden Angehörige? Mit Einführung des neuen Pflegebedürftigkeitsbegriffs werden die Ansprüche auf Rentenversicherungsbeiträge neu berechnet. Entscheidend ist dabei neben dem Pflegegrad die Art der Pflegeleistungen. Außerdem haben Angehörige künftig einen eigenen Anspruch auf Pflegeberatung. Zusätzlich bezahlt die Pflegeversicherung auch Beiträge für die Arbeitslosenversicherung. Kontakt VdK Ortsverband Gersweiler und Klarenthal: Heinz Mang, Tel.: (068) 70 27 80



## PFLEGEDIENST Regenbogen

### Auszug aus unseren Leistungen:

- Grundpflege - Behandlungspflege -
- Wundversorgung - Intensivpflege -
- Heimbeatmung - Hausnotrufsystem -
- Hauswirtschaftliche Versorgung -
- Beratungseinsatz § 37 Abs.3 SGB XI -

----- 24 Stunden - 7 Tage die Woche -----

**Zulassung aller Kranken- u. Pflegekassen!**

Hauptstraße 68 • 66127 Klarenthal

**Tel.: (06898) 9 35 85 60**

## Genießer-Brunch

beim Gartenbauverein Gersweiler-Ottenhausen e.V.



(J.K.) Am 09. April um 10:30 Uhr dieses Jahres findet die zweite Auflage des Genießer-Brunches im Kelterhaus Gersweiler statt. „Es wird auch dieses Mal kein gewöhnlicher Brunch wie man ihn aus den zahlreichen Lokalen kennt“. „Es wird ein Brunch, der uns in den lang ersehnten Frühling führen soll“, so die fleißigen Hände vom Gartenbauverein Gersweiler-Ottenhausen e.V. Lassen Sie sich wieder

überraschen, was die Speisereihenfolge zu bieten hat. Die Vorbereitungen sind in vollem Gange. Der „Genießer-Brunch“ ist gleichermaßen für den Allesesser als auch für den Vegetarier gedacht. Und nun noch ein ganz wichtiger Tipp zum Schluss: Schnell anmelden, denn das Platzangebot ist leider begrenzt und mit dem Preisangebot von gerade mal 17,80 Euro absolut attraktiv. Im Preis sind sowohl der Crémant zur Begrüßung als auch unbegrenzt Kaffee und Tee enthalten. Möchten auch Sie dieses verlockende Angebot wahrnehmen, dann schnell zur Anmeldung. Verbindliche Anmelde-möglichkeit: bei der Familie Nachtigal in Gersweiler unter Telefon: (0681) 70 36 23 oder in der Druckerei NOW!DSIGN und DRUCK in Klarenthal (Hauptstraße 43), zu den allgemeinen Öffnungszeiten Mo. bis Fr., von 8:00 Uhr bis 12:00 Uhr und von 14:00 Uhr bis 16:30 Uhr.

SENIORENRESIDENZ  
SONNENWINKEL  
FAMILIE MERSDORF

NICHT DAHEIM,  
SONDERN ZU HAUSE

AUFFALLEND ANDERS – VON MENSCH ZU MENSCH

Seniorenresidenz Sonnenwinkel  
Im Füllengarten 14 - 16  
66115 Saarbrücken

Tel.: 0681 - 7 55 99 0  
www.seniorenresidenz-sonnenwinkel.de  
info@seniorenresidenz-sonnenwinkel.de

**Burbacher Fenster**

www.burbacherfenster.de



## Erfolgreicher Baumschnittkurs



(J.K.) Am 11. Februar war es soweit. An diesem Samstag fand beim Gartenbauverein Gersweiler-Ottenhausen wieder der lang ersehnte Baumschnittkurs mit Harry Lavall statt.

Allein der Name des Kursleiters sorgte dafür, dass das Kelterhaus in Gersweiler bis auf den letzten Platz ausgebucht war. Wie bereits vor zwei Jahren, startete Lavall den Kurs von Beginn an mit dem lebhaft gestalteten theoretischen Teil. Im Gegenzug zu manch anderen theoretischen Kursen fielen hier keine Augen zu, selbst nicht einmal durch den leichten Sauerstoffmangel, der nach ca. eineinhalb Stunden einwirkte. Dann hieß es raus in die Natur, in den Garten der Familie Hirschfelder. In dem fast 5000 m<sup>2</sup> großen Garten standen jede Menge Bäume zum Schneiden bereit. Es dauerte auch



Herrn Lavall zu wenden. Und derer gab es viele. Lavall nahm sich viel Zeit, um auf alle Fragen zu antworten und dazu auch die passenden Schnitte vorzuführen. Leider hatte Petrus dann doch kein Einsehen mehr mit den Kursteilnehmern und verpasste der Natur die dringend benötigte Feuchte in Form von Dauerregen. Als dieser dann so stark wurde, dass eine Weiterführung fast schon unmöglich war, wartete Familie Hirschfelder mit heißem Kaffee, Kuchen und lecker gebratenen Rostwürsten (gebraten vom Meister Fritz)



überhaupt nicht lange, schon entdeckte Harry Lavall sein erstes „Opfer“, dem dringend die Äste geschnitten werden mussten. Hierbei hatten nun die Kursteilnehmer genügend

auf. Natürlich durfte das frische Pils untermalt mit einem „Kurzen“ zum Aufwärmen nicht fehlen. Alles in allem ein sehr lehrreicher Tag mit der dringenden Bitte um Wiederholung.

## Abteilung Turnen für Jedermann des Turnvereins Klarenthal tagt.

Die Abteilung „Turnen für Jedermann“ des Turnvereins Klarenthal-Krughütte lädt am Montag, 13. März 2017 um 21:30 Uhr zu ihrer Abteilungsversammlung ins Clubheim des Sportvereins 1911 am Sportplatz ein. In diesem Jahr stehen nach zweijähriger Amtszeit wieder Neuwahlen der Abteilung an. Die genaue Tagesordnung ist der schriftlichen Einladung zu entnehmen.

**WESTMAGAZIN**

Gersweiler Klarenthal  
Burbach Malstatt

**Wir suchen zur Verstärkung unseres Zustellerteams noch zuverlässige Zusteller/innen für Teilgebiete in Klarenthal und Gersweiler**

**Nähere Informationen erhalten Sie unter Tel. (0 68 98) 85 24 53**

**releking** **ELEKTRO LAWENS**  
Ihr Meisterbetrieb seit 35 Jahren



**WIR SIND IHR PARTNER FÜR KÜCHENEINBAUGERÄTE**

**HERDE & BACKÖFEN | GESCHIRRSPIÜLER  
KÜHL & GEFRIERGERÄTE  
MIKROWELLEN**

**VERKAUF - REPARATUR  
ZUBEHÖR**

Wir reparieren Ihren Kaffeevollautomaten, egal welche Marke

**KAFFEEAUTOMATEN SERVICE**  
EINFACH, SCHNELL, PREISWERT & ZUVERLÄSSIG

**SERVICE NR. 06898 - 3 22 23**  
HAUPTSTRAßE 34 | 66127 SAARBR.-KLARENTHAL

## Fußpflegepraxis M. Trenz

### Meine Leistungen:

- Komplexbehandlung •
- Hornhaut/ druckstellen entfernung •
- Fußmassage • Fußpeeling • Fußbäder •
- Hühneraugenentfernung •
- Nagelpilzbehandlung •
- Zertifikat für Diabetiker •



Terminvereinbarung unter: Telefon: 0681 / 9400 4300  
Hauptstraße 69 • 66128 Sbr.-Gersweiler  
Mo.-Fr.: 8:15-17:00 Uhr • Sondertermine für Berufstätige

## SALON Scheren Schnitt

Hauptstraße 80  
66128 Sbr.-Gersweiler  
Telefon: (0681) 70768  
Handy: 0176 / 38 20 86 26  
veroniquethibault44@yahoo.de



Di.- Fr. 9:00 - 18:00 Uhr, Sa. 9:00 - 14:00 Uhr

**!!! Unsere Sonderaktion !!!**

An den Kommunions- u. Konfirmations Tagen  
öffnen wir unseren Salon für Sie.  
Nur mit Vorreservierung möglich!!!

**RESTAURANT MYKONOS**

**Täglich Mittagstisch**

**Griechische Spezialitäten in Klarenthal**

Hauptstraße 1 in 66127 Klarenthal  
Telefon (06898) 911 44 64

**Täglich von 12:00 bis 14:00 Uhr und 18:00 bis 22:00 Uhr geöffnet.**

**RECHTSANWÄLTE**

**Sellen & Görres**

Tel.: 06898 - 24 0 48

| Christof Sellen  | Frank Görres   |
|--|--|
| Arbeitsrecht<br>Familienrecht<br>Internetrecht<br>Mietrecht<br>Forderungsangelegenheiten | Verkehrs- u. Unfallrecht<br>Strafrecht<br>Vertragsrecht<br>Kaufrecht<br>priv. Baurecht |

In Bürogemeinschaft: **Rechtsanwalt Alexander Sellen**

Steuerrecht, Leasingrecht, Schuldnerberatung

Völklingen | Marktstr. 19 | 06898 24048  
öffentl. Parkplätze vor dem Haus  
[www.rechtsanwalt.vn](http://www.rechtsanwalt.vn)

**Seniorenheim Haus im Warndt**

... wie zuhause wohnen

familiäre Atmosphäre  
zentrale, ruhige Lage  
erfahrenes Pflegepersonal  
eigene Küche

Zum Kesselbrunn 2 • 66352 Großrosseln • Tel. 0 68 98 / 4 34 24  
info@haus-im-warndt.de

## Terminhinweis

Der Pensionärverein Burbacher Hütte e.V. hat am Donnerstag, 16. März 2017 um 15 Uhr eine Mitgliederversammlung im Bür-

gerhaus Burbach. Frau Sabine Zapp, Direktorin AWOzuHause, hält einen Vortrag über das "Neue Pflegegeldgesetz 2017".

## Trauer um Richmond Dahm

### Der SV Gersweiler bittet um Ihre Unterstützung!

Es ist noch immer nicht zu fassen. Richmond Dahm, der 13-jährige Spieler der D-Jugend des SV Gersweiler wird nie mehr für seinen SVG spielen. Er kam bei einem noch immer unfassbaren Verkehrsunfall in Ghana ums Leben, als er mit seinem Vater Alex Osei und seinem zwei Jahre älteren Bruder Baron auf dem Weg zur Beerdigung seines Großvaters war. Ihr Taxifahrer schief ein. Das Taxi krachte in einen entgegenkommenden LKW. Richmond und sein Vater sind tot, sein Bruder liegt schwerverletzt immer noch in Ghana im Krankenhaus. Mutter Joana und die drei weiteren Geschwister, Jonathan, Caleb und der zehn Monate alte Comfort, sind nun alleine und sehen einer ungewissen Zukunft entgegen. Sie benötigen dringend jegliche Unterstützung. Schon beim vom SV Gersweiler veranstalteten Hallenmasters gab es eine großartige Welle der Hilfsbereitschaft und Solidarität. Eine solche wünscht sich der SVG auch weiterhin für die Zukunft und bittet um Ihre Mithilfe, um die vom Schicksal so schwer ge-

beutelte Familie auch finanziell ein bisschen aufzufangen. Vom SV Gersweiler wurde umgehend ein Spendenkonto eingerichtet, wichtig dabei ist das Stichwort „Richmond“ als Verwendungszweck:

### SZ-Aktion „Hilf-Mit“



Die SZ-Aktion „Hilf-Mit“ existiert seit 1973. Sie hilft armen, kranken und unverschuldet in Not geratenen Menschen aus dem Saarland. Wer für Richmonds Familie spenden möchte, kann dies tun, Stichwort: „Richmond“. Kontodaten Begünstigter: Hilf-Mit SZ-Aktion, IBAN: DE 1959 0501 0100 0000 0067 BIC: SAKS DE55 XXX

## Lust zu arbeiten?

Wir suchen Unterstützung für die Küche und für die Pflege unserer Räumlichkeiten.



**Tel. 0049 (0) 681 70 31 64**

## Unser Leistungsangebot:

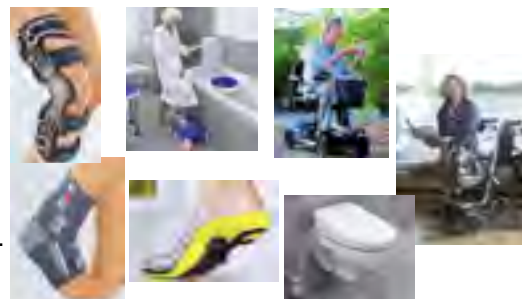
**Einlagen:** individuell nach Maß gefertigte orthopädische Fuß- und Sporteinlagen (Computergestützte Messung)

**Bandagen/Orthesen für:** Hals, Schulter, Arm, Hand, Rumpf, Bein, Fuß, sowie nach Bedarf individuell hergestellt.

**Reha-Technik:** Rollstühle, Gehhilfen, Rollatoren, Pflegebetten, Bad-/Toilettenhilfen, Alltagshilfen.

**Kompressions-Therapie:** Kompressionsstrümpfe/-hosen, Hand-/Armstrümpfe.

**Prothetik:** Beinprothesen, Brustprothesen.



sanitätshaus

**salecker**

orthopädietechnik - rehathechnik

bismarckstraße 24 • 66333 Völklingen • tel.: (06898) 25 73 6

info@sanitaetshaus-salecker.de • www.sanitaetshaus-salecker.de

Unsere Öffnungszeiten: Montag - Freitag 08:30 - 18:00 Uhr

Samstags 09:00 Uhr - 12:00 Uhr





## Waldreinigung



Am Samstag, dem 11.03.2017, findet unsere diesjährige Waldreinigung im Stiftswald Krughütte in Verbindung mit den piccobello-Tagen der Stadt Saarbrücken statt. Beginn: 10:00 Uhr, Treffpunkt: Vereinshaus. Zum Einsammeln des Unrates benötigen wir wieder die Hilfe vieler fleißiger Hände, die nicht nur von unseren Mitgliedern stammen müssen. Nach getaner Arbeit reichen wir im Vereinshaus für die eifrigen Sammler einen kleinen Imbiss. Wir würden uns freuen, viele Helfer begrüßen zu können.

Rainer Schuhmacher, 2. Vorsitzender

## Obstbaumschnittlehrgang

Der diesjährige Obstbaumschnittlehrgang findet am Samstag dem 18.03.2017 unter der fachkundigen Leitung von unserem Baumwart Rudi Schaumburger statt. Wir treffen uns um 15:00 Uhr bei unserem Gartenfreund Hans-Peter Köst, Kreisstraße 201a, 66127 Saarbrücken-Klarenthal vor seinem Anwesen. Abschluss ist wie gewohnt im Vereinshaus.

Peter Köst, 1. Schriftführer

## Einladung zur Mitgliederversammlung



Am Donnerstag, dem 9. März 2017 um 18:00 Uhr im Mehrzweckraum der Gesamtschule Klarenthal. Tagesordnung: Berichte zum Geschäftsjahr 2016, Entlastung des Vorstandes, Neuwahl des Vorstandes.

Gemeinnütziger Verein zur Förderung der Grundschule der Grundschule Klarenthal

## Bergmannsverein "Glück Auf" Luisenthal Mitgliederversammlung am 18.03.2017



Der Vorstand des Bergmannsvereins "Glück Auf 1963" e. V. lädt alle seine Mitglieder ganz herzlich zur Mitgliederversammlung 2017 am 18. März ein. Die Versammlung findet in

den Vereinsräumen der Turnhalle Luisenthal statt und beginnt um 14.30 Uhr.

Der Vorstand würde sich freuen, viele Mitglieder begrüßen zu können.

## malerbetrieb

fassadenanstriche  
verputzarbeiten

bruno hermann  
hauptstraße 42  
66128 saarbrücken-gersweiler

tel. 0681 / 700 532  
fax: 06 81 / 700 781

wohnräume  
renovieren  
und gestalten

bodenbeläge

## Der Friseur.

Ottenhausen, gegenüber Enzo's Eiscafé)

**Kreative und professionelle  
Haarpflege und Typberatung!**

Timmi Wilhelm und sein Team freuen  
sich auf Ihren Besuch!

(Terminvereinbarung erwünscht)



### Öffnungszeiten:

Dienstag, Donnerstag, Freitag: 9:00-18:00 Uhr  
Mittwoch: 9:00-17:00 Uhr, Samstag: 9:00-15:00 Uhr

Hauptstraße 202 • 66128 Gersweiler

Telefon (0681) 686 427 90

# Frühlingserwachen in Stroh's Gartenland

Inh. Simon Mergen

### Öffnungszeiten:

Di - Fr 9.00-12.00 und 14.30-18.00 Uhr

Sa 9.00-13.00 Uhr

Mo geschlossen

**Ab 21.3.2017**  
sind wir wieder für Sie da!

- Rosen
- Stauden
- Ziergräser
- Ziergehölze
- Obstgehölze
- Wasserpflanzen



Kreisstraße 245  
66128 Gersweiler  
Tel.: 0 68 98 / 329 00  
Fax: 0 68 98 / 380 34 73  
www.simonmergen.de

## Podologische Praxis Möller

**Birgit Möller**

Podologin  
Wundexpertin ICW e.V.

**Angelika Bernarding**

Podologin  
Gesundheits- und Krankenpflegerin

Telefon (06898) 35 57

66127 Saarbrücken-Klarenthal, Friedrichstr. 24

Leistungserbringer der Krankenkassen auf ärztliche Verordnung

**Unser Motto: Gut zu Fuß, ein Leben lang**



## FECHTSPORTVEREIN KLARENTHAL e.V.

Landesmeisterschaften Schüler und Jugend B



Der Fechtclub Klarenthal richtet im Auftrag des Saarländischen Fechterbundes am 1. und 2. April 2017 die Saarlandmeisterschaften der Schüler und B-Jugend aus. Es werden die Einzel- und die Mannschaftswettbewerbe ausgetragen. Die Wettkämpfe finden in der Sporthalle Klarenthal statt und beginnen samstags um 11 Uhr und sonntags um 9.30 Uhr. Der Eintritt ist an beiden Tagen frei.

## TC Blau-Weiß Gersweiler

News Februar 2017



Zuerst einmal ein Rückblick auf unseren diesjährigen Neujahrsempfang. Dieser fand am Sonntag, dem 8. Januar in unserem für diesen Anlass entsprechend und geschmackvoll dekorierten Clubheim statt. Der Vorstand ließ sich auch nicht lumpen und spendete den Crémant für den Empfang. Dabei wurde auch der Vorstand von der diesjährigen Resonanz über-

rascht, denn die Teilnehmerzahl war überwältigend. Schon lange Jahre hatten nicht so viele Mitglieder an dem Neujahrsempfang teilgenommen. Leider konnte unser 1. Vorsitzender Christof Viel krankheitshalber nicht daran teilnehmen. Aus diesem Grund übernahm als 2. Vorsitzender Achim Holz die Begrüßung der Anwesenden und richtete auch die Neujahrsgriße des Vorstandes an

**Vertragspartner aller Krankenkassen und Pflegekassen**

**Pflege II Dunkel & Mertes**

*Individualisierte Kranken- und Seniorenpflege*

- Seniorenpflege
- Krankenpflege
- Behandlungspflege
- Betreuung
- hauswirtschaftliche Versorgung
- Beratung für pflegende Angehörige
- Pflegegutachten nach § 37 SGB XI
- 24 Stunden Erreichbarkeits-Dienst

Schwester Martha Dunkel,  
Schwester Ursula Mertes  
und Team

Tel.: 0 68 06 / 30 69 44

Städt. 01 77 / 7 27 93 40

Hilfe  
Zuwendung  
Vertrauen

**Pflege Dunkel & Mertes**  
<http://www.pflege-dunkel-mertes.de>  
e-mail: [pflege.dunkelundmertes@t-online.de](mailto:pflege.dunkelundmertes@t-online.de)  
Überhafer Straße 28, 66346 Püttlingen

**ZUMBA MIT VIVIANA**  
Tob' dich aus - fühl' dich großartig!

Unsere Viviana liebt es zu tanzen. Schon im Alter von 5 Jahren stand Sie auf der Bühne. Seit 2015 unterrichtet Sie mit großem Erfolg und Spaß Zumba ... dynamisch, temperamentvoll und leidenschaftlich.

**Viviana's Kurse sind mehr als "nur" Zumba.**

Kontakt: +49 (0) 176 43942543  
Facebook: Viviana Folz

## Ihr Fachgeschäft mit Profi-Qualität

# Farben Louis

- ab 7.00 Uhr für Sie da! **GMBH**
- Professionelle Beratung
- Farbmischungen vor Ort



Hauptstraße 196 66128 SB-Gersweiler  
Tel.: 0681 - 5 25 45  
Fax: 0681 - 5 84 91 61  
info@farben-louis.de

Vorstadtstraße 67 66117 Alt-Saarbrücken  
Tel.: 0681 - 94 74 86 43  
Fax: 0681 - 94 74 86 44  
info@farben-louis.de

Günter Meinecke  
Rosenstraße 33a  
66128 Saarbrücken

Tel.: (0681) 7094168  
Fax: (0681) 3874855  
Mobil: (0157) 52063397

**Günter Meinecke**  
**Schreiner**

- Dachfenster Innenverkleidung •
- Einbauschränke nach Maß •
- Fenster - Türen • Bodenleger • Rollläden •
- Trockenbau • Terrassenbau-Überdachung •

E-Mail: [meinecke@schreinerei-meinecke.com](mailto:meinecke@schreinerei-meinecke.com)  
[www.schreinerei-meinecke.com](http://www.schreinerei-meinecke.com)

## Oase der Schönheit

### Unsere Angebote

**Anti Age Exclusivbehandlung**  
mit wertvollen Wirkstoffen und Ampullen zur Straffung Ihrer Haut

**Basis Pflegebehandlung mit Massage**  
für Gesicht, Hals und Decolleté

**Fußreflexzonenmassage**

**Fußpflege mit Fußbad**  
(Diplom auch für Diabetiker, Bluter und bei Durchblutungsstörungen)

**Reikibehandlung**

Lassen Sie sich von  
30 Jahren "Berufspraxis"  
überzeugen

*Ihr Beauty Paradies  
in Ottenhausen*



**Claudia Denise Knipper**

Fachkosmetikerin Cidesco, Tel.: (0681) 98 90 28 70

Hauptstraße 202, 66128 Gersweiler



die Mitglieder aus. Des Weiteren gab er einen Abriss über die Aktivitäten des vergangenen Jahres und wies schon jetzt auf fest in der Planung befindliche Events des neuen Jahres hin. Schon bei dieser Veranstaltung wurde für die nächste Veranstaltung geworben. Es handelt sich hierbei um das schon traditionelle Heringessen am Aschermittwoch im Clubheim. Joachim Fickert rührte kräftig die Werbetrommel und konnte viele verbindliche Zusä-

gen vermelden. Das Heringessen findet am Aschermittwoch, dem 1. März 2017, ab 19:00 Uhr, im Clubheim statt. Unkostenbeitrag 6,50 €. Wer noch Interesse hat, sollte sich alsbald anmelden, da nicht mehr so viele Plätze frei sind.

Anmeldungen kann man per E-Mail senden an:

info@tc-gersweiler.de oder bei Joachim Fickert, Tel.: (0681) 500 657 20 bzw. (0152) 34 22 41 07 anmelden.

## PROJEKT HIPHOP!!

**beim TuS Gersweiler**  
HIPHOP!!

mittwochs von 17:00 - 18:00 Uhr  
jeweils für Erwachsene, Jugendliche und Kinder ab 8 Jahren

### BREAK DANCE!!

mittwochs von 18:00 - 19:00 Uhr  
jeweils für Erwachsene, Jugendliche und Kinder ab 8 Jahren

Trainingsort: Halle des TuS Gersweiler, Krughütter Str. gegenüber Zimmerplatz



Seit kurzem gibt es unter dem Motto „Project Hip Hop“ ein neues Trainingsangebot des TuS Gersweiler. Unter der Leitung von Marco Marian, 27, werden mittwochs, Hip-Hop (17:00 - 18:00 Uhr) und Breakdance (18.00 - 19.00 Uhr) angeboten. Mitmachen können Erwachsene, Jugendliche und Kinder ab 8 Jahren. Trainingsort ist die Halle des TuS Gersweiler in der Krughütter Str. gegenüber Zimmerplatz.

Marco Marian tanzt selbst seit 12 Jahren Hip-Hop und Breakdance und trainiert derzeit mehrere Gruppen. Neben nationalen Auftritten (6. Platz bei der Westdeutschen Meisterschaft, 8. Platz bei der Deutschen Meisterschaft) hatte er zudem Auftritte und Workshops im europäischen Ausland. Nähere Informationen finden Interessierte auf seiner Homepage [www.marcotwist.de](http://www.marcotwist.de).

Anmeldungen und Rückfragen zum neuen Trainingsangebot richten Sie bitte an: Arnold Nagel (1. Vorsitzender TuS Gersweiler), Tel.: 0681-703758, oder an Edgar Schnur (Oberturnwart), Tel. 0681-702383.

## ENERGIEBERATUNG Cathrin Becker

Dipl.-Ing. (FH), Gebäudeenergieberaterin (HWK), KfW-Sachverständige

- Energieausweise
- Energieberatung
- Fördermittel
- KfW-Anträge

Karlstraße 111  
66127 Saarbrücken  
Tel. 06898/7642081  
Mobil: 0177/8965367  
[www.energieberatung-becker.com](http://www.energieberatung-becker.com)  
E-Mail: [cathrin-becker@gmx.de](mailto:cathrin-becker@gmx.de)

**Wertermittlung für Ihre Immobilie hier!**

## Ihr Fliesenleger Meisterbetrieb



**Meister Petzi**  
Fliesen, Platten  
Montagearbeiten  
Tel. 06898 / 29 84 263

Meister Petzi  
Patrick Köhler  
Fannerstraße 66  
66127 Saarbrücken

Telefon: +49 (0) 6898 370081  
Telefax: +49 (0) 6898 370384  
info@meister-petzi.de  
[www.meister-petzi.com](http://www.meister-petzi.com)

## Gegendarstellung

In der Zeitschrift „WESTMAGAZIN für Gersweiler, Klarenthal, Burbach, Malstatt“ ist in der September Ausgabe Nr.: 224-19. Jahrgang ein Beitrag in Form eines Leserbriefes erschienen, mit Bezug auf die Reitsportanlage Im Haferfeld, Friedhofsweg 6, 66128 Saarbrücken, deren Inhaberin ich bin, unrichtige Behauptungen enthalten sind, die ich wie folgt richtig stelle:

- Unwahr ist, dass Angestellte der Reitsportanlage sich gegenüber Frau Hartenbach äußerten, sie solle sich vom Hof machen. Wahr ist, dass diese Äußerung nie getätigt wurde, sondern Frau Hartenbach sofort Hilfe angeboten wurde.

- Unwahr ist, dass von den Hunden der Frau Carina Roth eine Gefährdung für Menschen, insbesondere Kinder, ausgeht. Wahr ist, dass es in der Vergangenheit keinerlei Gefährdungen für Menschen durch die Hunde der Frau Carina Roth gegeben hat.

Carina Roth

## Sachbeschädigung bei der CDU am Markt in Gersweiler

**CDU** Mit einem Loch in der Glastür beim CDU-Raum am Gersweiler Markt haben Vandalen einen nicht unerheblichen Sachschaden verursacht. In der Zeit von Freitag, dem 10. Februar auf Samstag, dem 11. Februar 2017 wurde offenbar mit einem spitzen runden Gegenstand ein Loch, ähnlich einem Schussloch, in die Scheibe geschlagen.

Die CDU Gersweiler bittet Augenzeugen oder Personen, die zur Tat etwas beitragen können, sich an den Vorsitzenden der CDU Volker Arnold unter der Tel. 0681 700386 zu wenden.

## Werner Pöb

### Dachdeckermeister



Dächer und Fassaden  
Klempnerarbeiten  
Solar- und Photovoltaik  
Holzbau  
Holzterrassen und -balkone  
Kaminsanierung  
Reparaturnotdienst

Heinrichstraße 4 • 66127 Saarbrücken-Klarenthal  
Telefon: (06898) 39 598 • Fax: (06898) 370 479  
Mobil: 0170-73 26 498 • [www.poess-dach.de](http://www.poess-dach.de)

## KFZ-Technik Finger

ehemals Auto-Center-Kneip  
KFZ-Reparaturdienst und Diagnoseservice

# DIE WERKSTATT FÜR ALLE MARKEN

*persönlich, kompetent  
und preiswert*

Karl-Janssen-Str. 51  
66333 Völklingen-Heidstock

# 068 98 / 29 84 263





## Frühschoppen beim FCKK mit Platzkonzert

ab 11:00 Uhr  
**Platzkonzert**

Wann:  
**Sonntag, 5. März 2017**

Wo:  
**Vor der Ratsschenke  
- Klarenthal -**

Es gibt:  
ab 12:00 Uhr  
**Gulaschsupp'  
xl Portion  
5,00 Euro**

### Videoabende bei der VHS

**vhs Klarenthal** Im Rahmen der Volkshochschule Klarenthal zeigt Norbert Lohmann Videofilme in Großprojektion über seine Reisen durch das Königreich Jordanien am 13. März 2017 und durch das Sultanat Oman am 20. März 2017. Ort: Ev. Gemeindesaal Klarenthal, Beginn jeweils 19.00 Uhr. Der Eintritt ist wie immer frei! „Jordanien ist nicht nur das Heilige Land der Bibel, sondern auch Römer und Nabatäer haben hier großartige Zeugnisse ihrer früheren Präsenz hinterlassen. Der Videofilm zeigt neben den heiligen Orten der Christenheit imposante Ruinenstädte aus der Römerzeit sowie Petra, die Felsenstadt der Nabatäer. Ein ein-

drucksvoller Aufenthalt in der Felsenwüste Wadi Rum sowie in der Hafenstadt Aquaba am Roten Meer runden den Film ab. „Nachdem sich das bis Anfang der 70er Jahre völlig von der Außenwelt abgeriegelte Sultanat Oman am Persischen Golf nach und nach für ausländische Besucher geöffnet hat, gehört das Land heute zu den Reisezielen mit den höchsten Zuwachsraten weltweit. Der Autor zeigt in seinem Film nicht nur die atemberaubende Landschaft mit steilen Gebirgen, Wüsten und Oasen, sondern auch die einst kriegerischen Forts aus der Zeit Sindbad des Seefahrers sowie die Hauptstadt Muskat mit ihren Moscheen und Palästen.

### Infoveranstaltung des IGAB-Saar

Der Landesverband der Bergbaubetroffenen Saar e. V. (IGAB-Saar) führt am 22.03.2017 in Saarbrücken-Burbach eine Infoveranstaltung zum Thema Bergschäden durch. Referenten sind Herr Rechtsanwalt Dr. Rolf Friedrichs aus Lebach und Herr Magnus von Bormann von der Ingenieur- und Vermessungsbüro Altoeger GmbH aus Bochum. Die Referenten werden zu allen

wichtigen Fragen der Bergschadensregulierung Stellung nehmen. Ein besonderes Augenmerk wird dabei auf das Problem der Verjährung von Bergschadensersatzansprüchen gelegt. Auch die möglichen Folgen einer Einstellung der Grubenwasserhaltung werden erörtert.

Die Veranstaltung beginnt um 18.30 Uhr. Der Eintritt ist kostenlos.

## DR. FRIEDRICHS & PARTNER

Rechtsanwälte Partnerschaft mbB

### Ihre Spezialisten für Bergschäden

Sprechen Sie uns an  
oder besuchen Sie unsere  
Informationsveranstaltung am

**Mittwoch, den 22.03.2017 um 18.30 Uhr**  
**im Gasthaus Anthes-Neumüller,**  
**Bergstraße 31, 66115 Saarbrücken-Burbach.**

Internet: [www.friedrichs-und-partner.de](http://www.friedrichs-und-partner.de) · E-Mail: [kanzlei@friedrichs-und-partner.de](mailto:kanzlei@friedrichs-und-partner.de)  
Am Bahnhof 6 · 66822 Lebach · Telefon (0 68 81) 20 94 · Telefax (0 68 81) 5 27 54





## Wanderfreunde Klarenthal

[www.wanderfreunde-klarenthal.de](http://www.wanderfreunde-klarenthal.de)

**Wanderung am 19. März**  
Abmarsch: 09.00 Uhr große und mittlere Gruppe - 09.30 Uhr kleine Gruppe, ab Schule Klarenthal kleine Strecke. Strecke 14 km: Strecke: Wanderung rund um Klarenthal. Das Gelände ist bekannt. Strecke 12 km: Wie große Strecke, jedoch gekürzt. Strecke 7 km: Wie große, jedoch gekürzt. Verpflegung: Tagsüber aus dem

Rucksack. Einkehrmöglichkeit für alle Gruppen. Schlussrast Bistro 2000, Klarenthal. Für die Wanderung ist eine Anmeldung bis Dienstag, 14.03.2016 notwendig (wegen Platzreservierung). Wanderführer 1: Peter Diwo, Tel.: (06898) 8 70 90 98.

Wir freuen uns auch über Gäste, die gerne mitwandern wollen.

## Mitgliederversammlung

Die Wanderfreunde Klarenthal hatten für den 5. Februar zur jährlichen Mitgliederversammlung mit Neuwahl des Vorstandes im Restaurant Schwanenkönig in Gersweiler eingeladen. Zunächst begrüßte der 1. Vorsitzende Ernst Düpre die zahlreich erschienenen Mitglieder. Es erfolgte die Annahme des Protokolls der letzten Mitgliederversammlung, und im Anschluss legte der Vorstand seinen Tätigkeitsbericht für das Jahr 2016 vor. Der 1. Vorsitzende ließ in seinem Bericht das Jahr 2016 nochmals Revue passieren, der Wanderwart Werner Bernarding gab in einer kleinen Statistik die erwarteten Kilometer in 2016 bekannt. Die 1. Kassiererin Petra Rixecker legte einen lückenlos geführten Kassenbericht vor, dem die beiden Kassenprüferinnen Barbara Becker und Marga Britz Entlastung gaben. Da die Wahl eines neuen Vorstandes anstand, wurde zunächst Manfred Becker zum Versammlungsleiter gewählt,

der die Beschlussfähigkeit feststellte und den Vorstand entlastete und sogleich die Wahl des 1. Vorsitzenden vornahm. Ernst Düpre wurde weiterhin zum 1. Vorsitzenden gewählt, 2. Vorsitzende ist Barbara Becker, 1. Kassiererin Petra Rixecker, 1. Schriftführerin Ellen Lenz, Pressesekretärin Rosemarie Grimmer und als Wanderwart wurde Werner Bernarding gewählt. Wanderführer sind Peter Diwo, Johannes Fehr, Vitus Knob, Karl Sauer, Friedel Schumacher und Bernhard Rixecker. Am Ende der Versammlung wurde noch kurz über die Umlage der deutlich gestiegenen Verwaltungskosten diskutiert. Da keine weiteren Anträge gestellt wurden, konnte der 1. Vorsitzende Ernst Düpre die Versammlung mit einem „gut Fuß“ und dem Wunsch nach Teilnahme an den Wanderungen beenden. Der Verein der Wanderfreunde würde sich sehr über neue Mitwanderer in ihrer Mitte freuen.

Bei allen unseren Aktionen haben Sie die Möglichkeit von der normalen Speisekarte auszusuchen.



### Fischmonat März

Im März dreht sich in der Valuta alles um das schöne Produkt Fisch

Jeden Mittwoch & Donnerstag, im März 3 Gänge-Menü für 22,-

### Termine im März

Freitag, 03. März Muschel dich satt

Freitag, 17. März Forellenessen

fangfrische Saarländische Forellen grätenfrei gebraten einfach super, das sollten Sie kennen lernen.

### letztes Schlachtfest der Saison

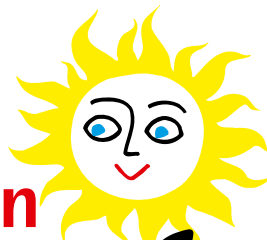
Tradition: deshalb auch im Fischmonat  
Mittwoch, 8. & Donnerstag, 9. März

Wir freuen uns auf Ihre Reservierung  
Thomas Schütz und das Team der Valuta

Am Sprinkshaus 4 • 66128 Saarbrücken

Tel. 0049 (0) 681 70 31 64 • [www.restaurant-valuta.de](http://www.restaurant-valuta.de)

Premiere  
der neuen  
faszinierenden



FRÜHJAHRSSCHUHMODE

in Ihrem  
Schuhhaus



**ENGEL**  
SCHUHE EINFACH HIMMLISCH

Hochstraße 156 • Saarbrücken-Burbach



Wenn es um die Gestaltung Ihres Bades geht, sind wir DAS Wesen. Wir passen uns Ihren Wünschen an.

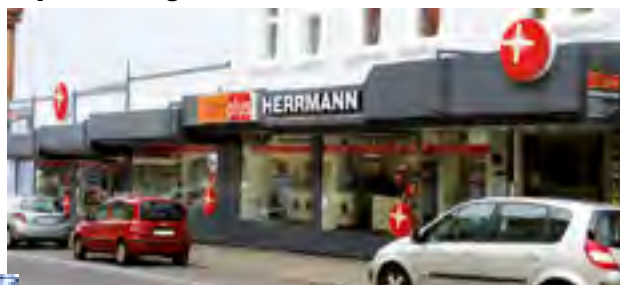


Günter Blank GmbH Installation, Heizungsbau und Bad-Design  
Meisterbetrieb der Landesinnung

Parallelstraße 19 • 66127 Saarbrücken • Tel 06898-31956 • Fax 06898-33712

**electroplus HERRMANN**  
HAUSGERÄTE | KÜCHENMODERNISIERUNG  
ELEKTROINSTALLATION | KUNDENDIENST

Elektro Installation – Reparaturen, Zähleranlagen,  
Türsprechanlagen, Baustromverteiler-Mietservice



Moltkestraße 45 - 47 • 66333 Völklingen

Tel. (06898) 2 46 12 • [www.electroplus-herrmann.de](http://www.electroplus-herrmann.de)

## Polstermöbel-Aufarbeitung

Polstermöbel · Gardinenatelier · Individuelle Fertigung  
Sonnenschutz

HANDWERK  
UND KOMFORT  
– AUS TRADITION



Ausstellung und Verkauf Mo.-Fr. 8-18 Uhr  
An den Ziegelhütten 9-11 · SB-Klarenthal  
Tel. 06898/31185 · [www.polster-kops.de](http://www.polster-kops.de)

Rollladen

Fenster

Haustüren

Insektenschutz

Rolltore

Markisen

Jalousien

Garagentore

Elektromotore

• für Rollladen

• für Garagentore

Rollladen, Fenster und Bauelemente

## G. Schiestel

Am Holzplatz 21

66333 Völklingen

Tel. 0 68 98 / 3 36 36

Fax 0 68 98 / 3 98 26

[www.Rollladen-Schiestel.de](http://www.Rollladen-Schiestel.de)



## DIE JUNGE FAHRSCHULE MIT PFIFF

Inhaberin: Manuela Franz



Hauptstraße 64 • 66127 Klarenthal

Tel.: (06898) 30 99 00

[saschas-fahrschule.de](http://saschas-fahrschule.de)

## An alle Gersweilerinnen EINLADUNG zum Frauenfrühstück

**SPD** Wir Frauen wollen uns wieder am Sonntag, dem 5. März 2017 ab 11:00 Uhr im Rathaus Gersweiler bei einem Frühstück verwöhnen lassen. An diesem Tag nehmen wir uns einmal Zeit für uns, tauschen wir uns aus und informieren uns darüber, was aus der Sicht von Frauen wichtig ist. Wir lassen uns verwöhnen: An diesem Sonntag

ist für uns **FRAUENTAG!**

Gäste sind auch unsere weiblichen Mandatsträgerinnen aus Landtag, Stadtrat und Bezirksrat: Isolde Ries, Elisabeth Rammel, Edith Fischer und Uschi Paulus-Schmidt. Die SPD Gersweiler lädt ein und freut sich auf viele Teilnehmerinnen am Gersweiler Frauenfrühstück!

Isolde Ries, MdL, Vorsitzende

## Bürgersprechstunde SPD-Gersweiler

**SPD** Die nächste Bürgersprechstunde des Ortsvereins findet am Mittwoch, dem 8. März 2017, ausnahmsweise am 2. Mittwoch (der 1. Mittwoch ist Aschermittwoch- da fällt sie aus) von 18.00 Uhr bis 19.00 Uhr im Gersweiler Rathaus statt. Gisbert Oberkirch,

Mitglied der Regionalversammlung und Jean Luc Fuhrmann, Fraktionsvorsitzender der SPD im Bezirksrat West, stehen als Ansprechpartner zur Verfügung. Wir freuen uns auf viele Anregungen. Alle Bürgerinnen und Bürger sind herzlich eingeladen, davon Gebrauch zu machen.

## Probleme mit dem PC oder Internet?

PC-Spezialist hilft schnell, zuverlässig und preiswert, auch nach Feierabend und am Wochenende.

PC-Service Harald Buchholz

66128 Gersweiler, In der Nachtweide 26

Telefon: 0681 – 70 93 64

[www.harald-buchholz.de](http://www.harald-buchholz.de)



**JÖRG BETHSCHEIDER**

DACH UND FASSADE GMBH

...Probleme mit dem Oberstübchen? Wir helfen! ©

- BEDACHUNGEN
- BAUKLEMPNEREI
- DACHSTUHLERSTELLUNG
- FLACHDACHBAU
- BALKONSANIERUNG
- REPARATURDIENST
- STURMSCHADEN
- SOLARTECHNIK
- PHOTOVOLTAIK

Jörg Bethscheider · Dach und Fassade GmbH

Am Güterbahnhof 2 · 66128 Saarbrücken · Telefon 06 81 - 7 53 77 36 · Telefax 06 81 - 7 53 77 63  
[info@bethscheider-dach.de](mailto:info@bethscheider-dach.de) · [www.bethscheider-dach.de](http://www.bethscheider-dach.de)

Stuckateur-Meisterbetrieb

**WILHELM GmbH**

Birkenweg 49  
66127 Saarbrücken

## Ihr Stuckateur-Meisterbetrieb für

- ◇ Gips
- ◇ Putz
- ◇ Stuck
- ◇ Anstrich
- ◇ Trockenausbau
- ◇ Sandsteinrestauration
- ◇ Wärmedämmung
- ◇ Altbausanierung

Telefon (0 68 98) 3 73 42

Fax (0 68 98) 37 05 22



## Jede Stimme zählt

**SPD**

Am 26. März 2017 entscheidest Du, wer in den nächsten fünf Jahren die Geschicke des Saarlandes und damit auch von Gersweiler lenkt. Es kommt auf Deine Stimme an! Die Gersweiler SPD Abgeordnete Isolde Ries steht für eine bürgernahe, lösungsorientierte Politik. Wer ein Problem hat, wendet sich an uns und wir kümmern uns darum. Wir bitten Dich um Dein Vertrauen und Deine Stimme für fünf starke Jahre!

Bei der Erledigung Deiner Briefwahl sind wir Dir gerne behilflich. Rufe uns einfach an: Isolde Ries 70 20 168 oder (0177) 70 20 168, Jean-Luc Fuhrmann 70 02 73, Gisbert Oberkirch 70 91 25, Elisabeth Rammel 416 33 61 oder (0173) 31 71 839, Edith Fischer 70 33 87. Im März machen wir Hausbesuche und freuen uns, Dich zuhause anzutreffen.

SPD-Ortsverein Gersweiler



## Beerdigungsinstitut

**Peter Schneider** GmbH

Fachgeprüfte Bestatter / Bestattermeister

**Telefon: 24 Stunden  
0681 / 7 96 10**

 Erd-, Feuer-, Friedwald- und  
Seebestattungen, Bestattungsvorsorge

[www.peter-schneider-bestattungen.de](http://www.peter-schneider-bestattungen.de)

## Vincenzo Drago

### Bauunternehmung

- ▲ Erd-, Maurer- und Betonarbeiten
- ▲ Neubau-, Anbau- und Umbauarbeiten
- ▲ Abbrucharbeiten, Planung und Gestaltung von Aussenanlagen
- ▲ Abdichtung erdberührter Bauteile
- ▲ Klärgrubenkurzschliebung


*Meisterbetrieb*

 Mühlenfeld 15a  
66127 Saarbrücken  
Fon: 06898 - 85 21 878  
Fax: 06898 - 85 21 877  
Mobil: 0163 - 56 25 724  
info@vincenzo-drago.de

[www.vincenzo-drago.de](http://www.vincenzo-drago.de)

## EXKLUSIVE WOHNACCESSOIRES

FARBEN · TAPETEN · BODENBELÄGE

GARDINEN · SONNENSCHUTZ

**Farb- u. Wohnwelt**

ALTMeyer GMBH

MOLTKESTRASSE 22 · 66333 VÖLKLINGEN

TELEFON 0 68 98 - 2 22 28

[WWW.FARBEN-ALTMeyer.DE](http://WWW.FARBEN-ALTMeyer.DE)
**BESUCHEN SIE UNSEREN GROSSEN OSTERMARKT**


- Abbruch- und Umbauarbeiten
- Klärgrubenkurzschliebungen
- Erd-, Maurer- und Betonarbeiten
- Kellerabdichtungs- und Drainagearbeiten
- Außenanlagen- und Pflasterarbeiten
- Kernbohrungen
- Kanal- und Reparaturarbeiten


**BRECHTEL**

BAUT FÜR IHR LEBEN GERN.

[www.brechtel.saarland](http://www.brechtel.saarland) | Telefon 06898 935006

**Vitalis**
**Vitalis Seniorenpflege Klarenthal**
**„Haus Balthasar“**
**Hauptstraße 62 • 66127 Klarenthal**

 Leben in schönem Ambiente mit  
liebvoller Pflege und Betreuung.

*Willkommen zu Hause...  
...in Klarenthal*

Tel.: (06898) 97 20-0 • Fax: (06898) 99 720-499

[info@klarenthal.vitalis-senioren.de](mailto:info@klarenthal.vitalis-senioren.de)
[www.vitalis-senioren.de](http://www.vitalis-senioren.de)


Den leckeren Honig der fleißigen Bienen erhalten Sie ab sofort, wie zu früheren Zeiten, in der Druckerei im Rathaus in Klarenthal, gleich neben der Sparkasse.

**Öffnungszeiten:**

Mo.-Fr. von 8:00 bis 12:00

Uhr und 14:00 bis 16:30 Uhr


**Hobby-Imker Jörg Kuhn**

Hauptstraße 43, Klarenthal, Tel.: (06898) 85 24 53

## Gefahren, Ängste und was wir alle tun können. EINLADUNG ZUR INFORMATIONSVERANSTALTUNG

**SPD** Zu diesen Informationsveranstaltungen laden der Ortsverein der SPD Klarenthal-Krughütte und der SPD Gersweiler Bürgerinnen und Bürger recht herzlich ein. „Grund hierfür“, so die SPD Ortsvereinsvorsitzende von Gersweiler Isolde Ries und der Ortsvereinsvorsitzende von Klarenthal-Krughütte Philipp Schneider, „sind mehrere Hauseinbrüche und Diebstähle in Gersweiler und Zwischenfälle am Bahnhof und im Umfeld des Bahnhofes in Saarbrücken. Viele Bürgerinnen und Bürger sind um ihre Sicherheit besorgt“. „Sicherheit“ – momentan gibt es kaum ein anderes Thema, über das in all seinen Facetten so intensiv in der Öffentlichkeit debattiert wird. Kameras und Technik können Bestandteil eines Sicherheitskonzeptes sein, sie können aber keine Menschen ersetzen. Für das Sicherheitsgefühl nicht nur älterer Mitbürger ist der sprichwörtliche Schutzmann um die Ecke als Ansprechpartner und zur Vorbeugung von Kriminalität unverzichtbar. Wir wollen über moderne Formen von Sicherheit im öffentlichen Raum diskutieren:

**Was können und dürfen Video-**

**kameras leisten? Wer kontrolliert sie? Sollen Videokameras den Polizisten vor Ort ersetzen? Benötigen wir mehr Kontaktpolizisten? Wie können wir uns und unser Eigentum schützen? Wie hat sich die Kriminalität in Gersweiler, Klarenthal und im Saarbrücker Westen in den letzten Jahren insgesamt entwickelt?**

Dazu haben wir diese Experten eingeladen: Wolfgang Schäfer (Leiter der Polizeidienststelle Burbach), Christian Eckert (Leiter des Kriminaldienstes der PL Karcher Straße) Hans Fries (Seniorensicherheitsbeauftragter der Stadt Saarbrücken). **„Wegen des großen Interesses an dieser Thematik haben wir für jeden Ort einen eigenen Informationsabend angesetzt“, so die beiden Ortsvorsitzenden.**

**„Sicher Leben in Klarenthal-Krughütte“:** am 08. März 18 Uhr, Sitzungssaal Rathaus Klarenthal (Eingang Gebäuderückseite).

**„Sicher Leben in Gersweiler und Saarbrücken“:** am 09. März 18:30 Uhr, im Alten Rathaus in Gersweiler.

**Wir laden alle Bürgerinnen und Bürger recht herzlich ein.**

## JETZT NEU in Klarenthal

**Elektronik Service  
Fahrzeug System Analyse  
Inspektion nach  
Herstellervorgaben  
Kfz Reparaturen  
aller Hersteller  
HU u. AU  
Achsgometrie  
Scheiben-Rep. u. -Erneuerung  
Karosserie- u. Lackarbeiten  
Unfallinstandsetzung  
Fullservice im Schadensfall**



Ihre Zufriedenheit  
ist unser Ziel.

**NEU - LIQUI-MOLY - Automatik - Getriebeölsplüfung**

**Ihr Partner in allen Reifenfragen:  
PKW / VAN / 4x4 Reifen  
ALU-FELGEN und KOMPLETT - RÄDER  
LLKW / LKW / BUS Reifen  
VOLLGUMMI - und LUFT - SPEZIAL Reifen  
LEASING und FLOTTEN PARTNER**

## K. Sofsky GmbH

Inh. A. Wacht • Kreisstraße 88-90 • 66127 Sbr.-Klarenthal  
Telefon (0 68 98) 9 32 20

## Kinderkleider u. Spielzeugbörse



Sonntag, den **26. März 2017**

in der Sport- und Mehrzweckhalle Klarenthal,  
(Schulweg in 66127 Saarbrücken-Klarenthal)

**von 13.00 – 16.00 Uhr**

Sie sind herzlich eingeladen, bei Kaffee und Kuchen gut erhaltene **Frühling - und Sommerbekleidung** sowie **Spielzeug, Kinderbücher, Kinderwagen** und **anderes Zubehör** zu günstigen Preisen zu kaufen.

**Über 60 Tische stehen für Sie bereit!**



Der Förderverein der städtischen Kindertageseinrichtung Klarenthal e.V.

Tischreservierung am 06.03.2017  
unter [kinderboerseklarenthal@t-online.de](mailto:kinderboerseklarenthal@t-online.de)  
Tischgebühr 8,00 Euro und 1 Mitbringssel

## Malerfachbetrieb Jörg Graf

- ♥ exklusive Raumgestaltung
- ♦ Tapezieren & Lackierarbeiten
- ♦ Bodenbelagsarbeiten
- ♦ Fassadenanstriche
- ♦ Wärmedämmsysteme
- ♦ Innen- & Außenputz



Tel.: (06898) 81 07 40 • 66126 Saarbrücken  
[service@malerfachbetrieb-graf.de](mailto:service@malerfachbetrieb-graf.de) • [www.malerfachbetrieb-graf.de](http://www.malerfachbetrieb-graf.de)



## Zache Entsorgung AG

Entsorgung Transport Verwertung

## Haben Sie etwas zu entsorgen? Container besorgen!



Entsorgungsleistungen

- Beratung
- Altöle
- Emulsionen
- Ölwassergemisch
- Ölabscheiderinhalte
- Komplett-Entsorgung
- Containerdienst

Wiesenstraße 9 • 66115 Saarbrücken  
Tel. (06 81) 38 36 50-0  
Fax. (06 81) 38 36 50-20





## Monatsspruch März 2017: 3. Mose 19, Vers 32 :

**Vor einem grauen Haupt sollst du aufstehen und die Alten ehren und sollst dich fürchten vor deinem Gott.**

Die „grauen Häupter“ zu ehren, geht über das 4. Gebot „Du sollst Vater und Mutter ehren, auf dass es dir wohl gehe...“ ein Stück weit hinaus. Es steckt viel Potenzial, das man nutzen soll, in den Menschen mit den grauen Häuptern. Das wurde in unserer Zeit wieder neu erkannt. Die grauen Häupter sind wieder etwas wert und gefragt mit ihrem Wissen, ihrem praktischen Können, ihrer Jahrzehnte langen Erfahrung. Handwerk und Industrie werben um sie, stellen sie als „Fachleute“ neben ihre jungen Mitarbeiter, und beide, Junge und Alte, profitieren davon. „Der Jugend gehört die Zukunft“ wird sinnvoll relativiert: Alte mit den Jungen zusammen gehört die Zukunft in Gesellschaft und in der Kirche. Was Gott empfiehlt, ist immer recht und gut, immer dienlich für gelingendes Leben. Man soll sie also (wieder) ehren, die grauen Häupter, die uns zum Leben verholfen und im Leben geholfen haben: Eltern und Großeltern, Paten, die alten Lehrer und Ausbilder, die

seelsorgerlichen Berater, die Glaubensbegleiter.

Im Hebräerbrief, Kapitel 13, Vers 7 steht eine lebens- und glaubenswichtige Empfehlung an die Jünger: „Erinnert euch immer wieder an die, die einst Verantwortung für euch und eure Gemeinde getragen haben und euch die Botschaft Gottes verkündigten. Haltet euch vor Augen, wie sie Gott bis ans Ende ihres Lebens vertrauten, und nehmt euch ihren Glauben zum Vorbild.“

„Alte mit den Jungen sollen loben den Namen des Herrn. Halleluja“ lautet ein Singkanon. (Psalm 148, 12b und 13a). Wo dies geschieht, da wird nicht nur Gott-Jesus Christus geehrt, sondern da wird Leben in Gemeinschaft recht und fruchtbar für alle gelebt: Keiner bekommt mehr graue Haare aus Frust, und viele bekommen auf „graue Häupter“ wieder Lust.

Was ist die Bibel doch für ein wunderbares Lehrbuch für unseren Alltag!

Karl-Heinz Debus, Prädikant i.R.



com/dasliftprojekt/)

**500,00 €** an die Initiative KÄLTEBUS Hilfe für Obdachlose e.V. Ziel dieses 2014 gegründeten gemeinnützigen Vereins ist es, Obdachlosen in Saarbrücken einen beheizten Bus zur Verfügung zu stellen. Der Verein setzt sich aus ehrenamtlichen Mitgliedern zusammen. Es sind Menschen aus der Region, die Mitgefühl haben für die Belange der Obdachlosen in Saarbrücken. (<http://www.kaeltebus-saarbruecken.de/saar/>)

**Besinnungsnachmittag in der Fastenzeit mit der kfd St. Eligius**

„Erst in der Tiefe wird manches klar. An der Oberfläche lenkt zu viel ab. In der Tiefe wird das Wasser klarer ...“. Sie sind herzlich eingeladen, für einen Nachmittag, all das Alltägliche, was ablenkt, hinter sich zu lassen, Ruhe zu finden, in die Tiefe zu gehen. Impulse, Gebete und Lieder wollen dabei helfen.

Wann: Samstag, 25.03.2017, 14:30 Uhr bis 17:45 Uhr. Wo: Pfarrheim St. Eligius, Bergstraße 58, Saarbrücken-Burbach.

Leitung: Jennifer Jost, Gemeindefereferentin

## Alternativer Gottesdienst in Klarenthal: „Das verzeihe ich dir nie!“

Enttäuscht, bis in die Seele verletzt, tief im Herzen getroffen. Solche Dinge, die immer wieder in uns hochkommen, sind Auslöser dafür, dass wir nicht verzeihen können oder wollen. Wie gehen wir damit um?

Am Sonntag, dem 26. März 2017 findet um 11:00 Uhr in der ev. Kirche in Klarenthal, Hauptstr. 67 der nächste Alternative Gottesdienst statt.

Menschen, die Kirche „anders“ erleben wollen, sind dazu herzlich eingeladen. Der Gottesdienst wird musikalisch von einer Band und einer Singgruppe begleitet.

Während des Gottesdienstes wird eine kreative Kinderbetreuung angeboten und in der Kirche ist für Kleinkinder eine Spiel- und Leseecke eingerichtet.

Der gesamte Gottesdienst, einschließlich der gesungenen Lieder, wird von einer Gebärdendolmetscherin übersetzt; für sehbehinderte Menschen gibt es Programme in Großdruck und in Blindenschrift. Die Kirche ist barrierefrei erreichbar.

Nach dem Gottesdienst sind alle Besucher zu einem Imbiss im Gemeindesaal recht herzlich eingeladen.

Es ist schwer, einen geliebten Menschen zu verlieren, aber es ist tröstlich zu erfahren, wie viele ihn schätzten.

Wir danken allen, die unserem lieben Verstorbenen

## Werner Kreis

im Loben Achtung und Freundschaft schenken und jetzt mit uns Abschied nehmen, sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlen und ihre Anteilnahme auf vielfältige Weise zum Ausdruck bringen.

Hannelore Kreis  
Bernd Kreis  
Familie Klaus Kreis

Klarenthal, im Januar 2017



## Termine März 2017

### Katholische Kirchengemeinde St. Eligius Burbach

#### SOLIDARITÄTSESSEN in St. Eligius Burbach am letzten Fastensonntag

Die Kirchengemeinde St. Eligius veranstaltet am Misereor-Sonntag, den 02. April, im Anschluss an das Hochamt (10:00 Uhr, Pfarrkirche) ein Solidaritätessen im Pfarrheim St. Eligius, Bergstraße 58, Burbach.

Angeboten wird Reis mit Gemüse. Den Preis dafür bestimmt jeder selbst durch seine Spende. So kann man in geselliger Runde miteinander essen und gleichzeitig Gutes tun. Der Erlös des Essens kommt einer sozialen Einrichtung zugute, die Sie an dem Sonntag mit auswählen können. Daher auch der Name Solidaritätessen: Indem man an diesem Sonntag ein einfaches Essen wählt und das Geld spendet, zeigt man Solidarität mit armen und benachteiligten Menschen. Für eine gute Planung, bitten wir Sie um eine Anmeldung zum

Solidaritätessen im Pfarrbüro St. Eligius (Tel.: 76203) bis zum 30. März 2017. Wir freuen uns auf Sie!

#### Nachrichten der KFD FRAUENGEMEINSCHAFT St. Eligius Burbach

Rückblick: Adventsbasar der kfd St. Eligius am 18. und 19.11.2016 im Pfarrheim St. Eligius

Wir bedanken uns bei allen, die mit ihren vielfältigen Arbeiten, Aktivitäten und Spenden zum Erfolg dieser Veranstaltung beigetragen haben. Die kfd St. Eligius spendet vom Reinerlös dieses Basars an folgende Projekte:

**1.000,00 €** an den Kinder-Hospizdienst Saar. Diese Einrichtung ist eine ambulante Unterstützung und Begleitung schwerstkranker Kinder und Jugendlicher im Saarland. (<https://www.kinderhospizdienst-saar.de/>)

**500,00 €** an das Hilfsprojekt „Wir helfen Ulla - Das Lift-Projekt“ (<https://www.facebook.com/dasliftprojekt/>)

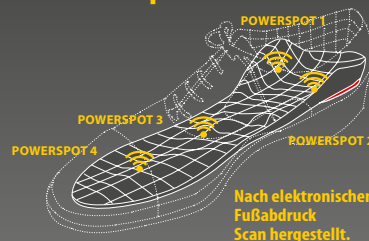


**BIGRAtec**

- Sanitätshaus
- Orthopädietechnik
- Reha-Techell

Burbacher Straße 1  
66115 Saarbrücken  
Telefon: 06 81 / 6 25 24

### Das Prinzip Fitness!



Die **POWERSPOTS** Ihre sensomotorischen Einlage aktivieren über die Sensoren der Füße Ihre gesamte Muskulatur und verbessern Ihre Motorik - Bewegungsoptimierung bringt Schmerzlinderung. So können Sie sich voll auf das Wesentliche konzentrieren.

## JETZT NEU IN GERSWEILER

**Eleganza**  
Sugaring Beine komplett  
45<sup>min</sup> €  
Enthaarung für die Beine  
mit Körperwärmem Zuckel

**Wimpern**  
Wimpernwelle inkl. Farben  
29<sup>min</sup> €

**Nails**  
Gel & Acryl  
55<sup>min</sup> €  
Neuanlage mit Verhängung  
inkl. French oder Fullcolor

Krughütter-Straße 1 · 66129 Gersweiler · Telefon 0681 97640500  
Mobil 0171 2319106 · Termine nach telefonischer Vereinbarung

**elements**  
coffee

☉ Kaffeerösterei ☉ täglich Frühstück  
☉ Café mit Terrasse - auch sonntags

Unser Buffet ist auch  
bei Feierlichkeiten oder  
Traueranlässen buchbar.

Jeden 1. Sonntag  
Schlemmerbuffet  
mit Röstvorführung -  
bitte vorbestellen!

**espresso - kessler**  
Parkstraße 3a - 66333 Völklingen-Luisenthal  
Telefon: 06898 - 90 197 46  
[www.espresso-kessler.com](http://www.espresso-kessler.com)

## Fabian Braun für Europameisterschaften nominiert



Gleich nach dem Jahreswechsel standen für die Klarenthaler Fechter wichtige Turniere für die verschiedenen Ranglisten an.

Beim Int. STU-Cup in Burgsteinfurt konnte Fabian Braun als Juniorenfechter mit dem 16. Platz wertvolle Punkte für die Deutsche Rangliste sammeln. Sieger des Turniers wurde Marius Braun, Fabians Bruder, der seit einigen Jahren für den OFC Bonn an den Start geht. Beim Junioren-Weltcup in Aix-en-provence erreichte Fabian das Hauptfeld der besten 64. Dort traf er auf den Russen Sokolov, den er mit 15:8 besiegen konnte. Erst im Kampf um den Einzug ins Achtelfinale scheiterte er an Toshiya Saito aus Japan knapp mit 12:15. Mit Platz 27 unter 188 Teilnehmern konnte er sich sein bisher bestes Ergebnis in einem Weltcup sichern, war zudem bester Deutscher und wurde aufgrund seiner Leistung für den Mannschaftsweltcup am Tag darauf nominiert. Nach einem deutlichen Sieg gegen Großbritannien scheiterte das deutsche Team im Viertelfinale an Italien, sicherte sich aber nach Siegen über Ungarn und Polen einen hervorragenden 5. Platz. Der Deutsche Fechterbund hat Fabian Braun für die Europameisterschaften der Junioren nominiert, die in Plovdiv

(Bulgarien) ausgetragen werden. Seine Nominierung hat Fabian beim letzten Juniorenweltcup im italienischen Udine mehr als bestätigt. Mit Platz 11 hat er das Ergebnis von Aix-en-provence noch einmal in beeindruckender Weise getoppt.

#Lena und Lukas Busche vertraten die Klarenthaler Vereinsfarben beim Arno-Anschütz-Turnier in Neunkirchen. Lukas konnte als 3. einen Podestplatz erreichen, während Lena nach längerer Wettkampfpause wieder ihren ersten Turniersieg feiern konnte.

Ein Wochenende später standen sie in Friesenheim auf der Planche. Lukas wuchs in der Setzrunde ein bisschen über sich hinaus und konnte all seine Gefechte gewinnen. Auch in der Direktausscheidung erreichte er mit zwei Siegen das Halbfinale, in dem er gegen Finn Ritthaler aus Friesenheim seinen Bezwinger fand. Diesmal war es auch der 3. Platz für Lena Busche bei den Schülerinnen, ein Treffer mehr und es wäre der 2. Platz gewesen. Im 8er-Finale konnte sie gegen eine der Turnierfavoritinnen gewinnen, handelte sich aber auch zwei ganz knappe Niederlagen ein. Für sie war es wichtig auch im zweiten Wettkampf des Jahres ihr Leistungsvermögen abzurufen.

**Jung**  
Dr. med. dent. Thomas Jung

Ab Januar 2017 führe ich meine  
● Zahnarztpraxis gemeinsam mit  
meinem Sohn Benjamin Jung.



Dr. med. dent. Thomas Jung // Hauptstraße 77 // 66128 Saarbrücken  
Tel. 0681 - 997 07 00 // Fax 0681 - 997 07 01 // Internet: [www.drjung.de](http://www.drjung.de) // E-Mail: [info@drjung.de](mailto:info@drjung.de)



# Bereitschaften - Notdienste - Wichtige Telefonnummern

## Notfalldienst Ärzte

Die Dienstbereitschaft beginnt jeweils samstags um 8:00 Uhr und endet montags um 8:00 Uhr. Sowie an Feiertagen, Rosenmontag, Heiligabend und Silvester.

### Zentraler Bereitschaftsdienst

#### Gersweiler - Klarenthal

**Knappschaftskrankenhaus Püttlingen**, In der Humes 35, Tel.: (06898) 55 - 2430 od. **Caritasklinik St. Theresia** (Rastpfuhl), Rheinstraße 2, Tel.: (0681) 406 -1234 Bus: Linie 103, 104, 134 von Klarenthal bis Halt Betriebshof, Umstieg z.B Linie 129 bis Caritasklinik

#### SOS-TAXI:

Tel.: (01805) 66.30.05

(14 Cent in der Min./Festnetz)

#### Malstatt - Burbach

**Evang. Krankenhaus Saarbrücken** Großherzog-Friedrich-Straße 44 Telefon (0681) 3.88.67.00 oder **Caritasklinik „St. Theresia“ Rastpfuhl**, Rheinstraße 2 Telefon (0681) 4.06.12.34

Bei Lebensgefahr rufen Sie bitte direkt den Notarzt über die Rettungsleitstelle (0681) 1.92.22 oder 112.

## Notfalldienst Kinderärzte

### Stadtverband Saarbrücken

#### Winterbergklinikum Saarbrücken

Notdienstpraxis

Telefon (0681) 9.63.30.00

### Notfalldienst Zahnärzte

#### Saarlandweiter Notfalldienst

##### Patienten Informationsstelle

[www.zahnaerzte-saarland.de](http://www.zahnaerzte-saarland.de)

Telefon (0681) 5.86.08.25

#### Krankenhäuser

Winterbergklinikum (0681) 96.30

Caritasklinik Rastpfuhl (0681) 40.60

Evang. Krankenhaus (0681) 3.88.60

SHG-Klinik Sonnenberg (0681) 88.90

SHG-Klinik Völklingen (06898) 120

SHG-Klinik Brebach (0681) 8.89.27.11

Klinik Püttlingen (06898) 5.50

### Wichtige Rufnummern

Bienen, Hornissen, Wespen, Rote Waldameisen - Beratung und Umsiedlung Guido Hilgers (0157) 79.31.75.27

Amt für Grünanlagen, Forsten u. Landw., Im Weyerbachtal 24a Pflegef. West (0681) 7.61.68.37

Kompost.-anl. GW (0681) 7.02.01.58

### Wichtige Rufnummern

Notruf 110

Feuerwehr 112

Rettungsleitstelle Saar (0681)1.92.22

Gift-Notrufzentrale (06841) 1.92.40

Polizei Völklingen (06898) 20.20

Polizei Gersweiler (0681) 99.70.200

Polizei Burbach (0681) 9.71.50

Kontaktp. Burbach (0681) 971.52.22

Stadtwerke Saarbrücken (0681) 58.70 (bei Störung Wasser-Strom-Gas)

Bauhof Gersweiler (0681) 70.588

Bürgeramt Burbach (0681) 905.47.47

Bezirksbürgermeister Dr. C. Theres Sprechstunde: Mo + Do von 14-16 Uhr sowie nach Vereinbarung Telefon: (0681) 9.05.53.11

Sperrmüllabfuhr (0681) 97.13.03.11

Rentenstelle Bürgerh. (0681) 905.53.48

### Senioren-Sicherheits-Berater

Werner Caspar (0152) 59.72.22.07

Hans Fries (0681) 78.05.89

Heinz Mang (0681) 70.27.80

Günter Thome (0681) 70.04.10

### Schiedsleute

Schiedsfrau Gersweiler

Karin Klein (0681) 70.33.90

Schiedsfrau Klarenthal

Isolde Böttcher (06898) 3.72.56

Schiedsmann Burbach

Julius Roth (0681) 7.75.21

Schiedsmann Malstatt

Fred Pelletier (0681) 7.28.30

### Soziale Einrichtungen

AWO-Sozialstation (0681) 3.34.11

Oek. Malstatt-Burbach (0681) 4.78.00

Oek. Gersweiler-Klarenthal (0681) 5.26.36

Pflegedienst

Dunkel und Mertes (06806) 30.69.44

Pflegedienst

Regenbogen (06898) 9.35.85.60

Malteser Krankenwagen (0681) 970.35.35

City Ambulanz (080000) 1.92.18

Jugendamt (0681) 506.55.55

Jugendpfleger Kammer (0681) 506.51.53

Gemeinwesenarbeit

Burbach (0681) 76.19.50

Stadtteilbüro Malstatt (0681) 94.73.50

Kultur+Lesetreff

Burbach (0681) 75.35.892 od. 75.59.444

## Notfalldienst Apotheken

(Alle Angaben ohne Gewähr)

### Samstag, 04.03.17:

Glückauf-Apotheke Gersweiler Hauptstr. 213, Tel.: (0681) 70.22.84

### Sonntag, 05.03.17:

Apotheke unter den Arkaden Völklingen Rathausstr.19, Tel.: (06898) 2.40.57

### Montag, 06.03.17:

Apotheke am Homburg Saarbrücken Am Homburg 45, Tel.: (0681) 37.14.07

### Dienstag, 07.03.17:

Saar-Apotheke Saarbrücken St. Johanner Straße 37, Tel.: (0681) 49.02.9

### Mittwoch, 08.03.17:

Barbara-Apotheke Altenkessel Alleestraße 40, Tel.: (06898) 8.00.55

### Donnerstag, 09.03.17:

Glückauf-Apotheke Burbach Bergstraße 54, Tel.: (0681) 7.62.05

### Freitag, 10.03.17:

Apotheke im Medizeum Saarbrücken Europapalae 15, Tel.: (0681) 88.39.85.0

### Samstag, 11.03.17:

Viktoria Apotheke Saarbrücken Bahnhofstr. 95+97, Tel.: (0681) 36.14.8

### Sonntag, 12.03.17:

Pluspunkt Apotheke Saarbrücken Europagalérie, Tel.: (0681) 70.96.09-33

### Montag, 13.03.17:

Die Neue Apotheke Saarbrücken Berliner-Prom. 17-19, Tel.: (0681) 33.060

### Dienstag, 14.03.17:

Josef-Apotheke Geislautern Ludweiler Str. 147, Tel.: (06898) 97.40.97

### Mittwoch, 15.03.17:

Grüne Apotheke Saarbrücken Breite Straße 35, Tel.: (0681) 47.07.5

### Donnerstag, 16.03.17:

Stadt-Apotheke Saarbrücken Bahnhofstraße 37, Tel.: (0681) 94.88.90

### Freitag, 17.03.17:

Barbara-Apotheke Altenkessel Alleestraße 40, Tel.: (06898) 8.00.55

### Samstag, 18.03.17:

Alpha-Apotheke Völklingen Poststr. 28, Tel.: (06898) 2.31.11

### Sonntag, 19.03.17:

Landmann Apotheke Völklingen Moltkestr. 5, Tel.: (06898) 2.90.10

### Montag, 20.03.17:

Landmann Apotheke Saarbrücken Reichsstraße 16, Tel.: (0681) 32.77.0

### Dienstag, 21.03.17:

St. Lukas-Apotheke Saarbrücken Hochstraße 149, Tel.: (0681) 77.97.3

### Mittwoch, 22.03.17:

Apotheke am Geller Völklingen Am Geller 2, Tel.: (06898) 2.68.41

### Donnerstag, 23.03.17:

Winterberg-Apotheke Klarenthal Kreisstr. 62, Tel.: (06898) 34.44

### Freitag, 24.03.17:

Brunnen-Apotheke Heusweiler Am Bahnhof 8, Tel.: (06806) 6.111

### Samstag, 25.03.17:

Heidstock Apotheke Heidstock Gerhardstraße 185, Tel.: (06898) 81662

### Sonntag, 26.03.17:

Marien-Apotheke Fürstenhausen Saarbrücker Str. 62, Tel.: (06898) 35.39

### Montag, 27.03.17:

Burg-Apotheke Püttlingen Sprenger Straße 9, Tel.: (06806) 43.01

### Dienstag, 28.03.17:

Hütten-Apotheke Saarbrücken Bergstraße 78, Tel.: (0681) 77.61.40

### Mittwoch, 29.03.17:

Apotheke im Saar-Basar Saarbrücken Breslauer Straße 1a, Tel.: (0681) 81.55.45

### Donnerstag, 30.03.17:

Sonnen-Apotheke Ludweiler Völklingerstr. 47, Tel.: (06898) 4.17.36

### Freitag, 31.03.17:

Sonnen-Apotheke Saarbrücken Deutschherrnstraße 60, Tel.: (0681) 52.14.9

**Stuckatenmeisterbetrieb**  
**Erik Becker**  
Stuckatenmeister und  
staatl. gepr. Bautechniker  
Schwerpunkt Ausbau



- sämtliche Malerarbeiten - Verputzarbeiten, Wärmeisolation  
- Trockenbau - Fugen, Schimmelentfernung  
- Bauleitung und Beratung - und vieles mehr

Kontakt: 0681 94 73 50  
Telefon: 0681 94 73 50  
Mobil: 0157 33 34 11 11  
mit KIMedienAnzeiger



**Kath. Kirchengemeinde „St. Eligius“ Burbach**Pfarrbüro St. Eligius: Bergstr. 58, 66115 Saarbrücken  
e-mail: eligius.burbach@web.de, Kontakt: (0681) 7.62.03**Sa., 04.03.17, 18:00 Uhr**  
Vorabendmesse**So., 05.03.17, 10:00 Uhr**  
Hochamt**Mo., 06.03.17, 15:00 Uhr**  
Handarbeits- und Bastelkreis  
der kfd St. Eligius, PH Herz Jesu**Mo., 06.03.17, 16:30-17:30 Uhr**  
Erstkommunionvorbereitung –  
Montagsgruppe, PH St. Eligius**Di., 07.03.17, 14:30 Uhr**  
Großer Altentag – Heilige Messe  
mit Spendung der Krankensal-  
bung, anschl. Beisammensein**Di., 07.03.17, 17:00 – 18:00 Uhr**  
Messdienerstunde im PH**Mi., 08.03.17, 19:00 Uhr**  
Elternabend Erstkommunion  
2017, PH St. Eligius**Do., 09.03.17, 09:30 – 11:30 Uhr**  
Lebenscafé, PH St. Paulus  
(Lebacherstr./Malstatt)**Do., 09.03.17, 16:30-17:30 Uhr**  
Erstkommunionvorbereitung-  
Donnerstagsgruppe im PH**Sa., 11.03.17, 09:30-16:00 Uhr**  
Klausurtagung der Räte im PH**Sa., 11.03.17, 18:00 Uhr**  
Familiengottesdienst**So., 12.03.17, 10:00 Uhr**  
Hochamt**So., 12.03.17, 11:00 Uhr**  
Taufe**Mo., 13.03.17, 15:00 Uhr**  
kfd Leitungsteam, PH St. Eligius**Mi., 15.03.17, 09:00 Uhr**  
Frauenmesse,  
anschl. gemeinsames Frühstück**Mi., 15.03.17, 16:30 Uhr**  
Hauskommunion  
im Haus Sonnenwinkel**Fr., 17.03.17, 18:00 Uhr**  
1. Jahrgedächtnis für die ++ im  
März 2016 und 2. Sterbeamt für

die ++ im Februar 2017

**Sa., 18.03.17, 16:00 Uhr**  
Kirchliche Trauung**So., 18.03.17, 18:00 Uhr**  
Vorabendmesse**So., 19.03.17, 10:00 Uhr**  
Hochamt**Mo., 20.03.17, 15:00 Uhr**  
Handarbeits- und Bastelkreis  
der kfd St. Eligius, PH Herz Jesu**Mo., 20.03.17, 16:30 Uhr**  
Erstkommunionvorbereitung:  
Bußgottesdienst für die Koki und  
ihre Eltern, anschl. Lieder üben,  
Pfarrkirche St. Eligius**Mi., 22.03.17, 09:00 Uhr**  
Heilige Messe**Do., 23.03.17, 16:30 Uhr**  
Erstkommunionvorbereitung:  
Bußgottesdienst für die Koki  
und ihre Eltern, St. Eligius**Do., 23.03.17, 16:00 – 18:00 Uhr**  
Lebenscafé, PH St. Paulus  
(Lebacherstr./Malstatt)**Fr., 24.03.17, 18:00 Uhr**  
Heilige Messe**Sa., 25.03.17, 14:30 – 17:45 Uhr**  
Besinnungsnachmittag  
für Frauen, PH St. Eligius**Sa., 25.03.17, 18:00 Uhr**  
Vorabendmesse**So., 26.03.17, 10:00 Uhr**  
Hochamt**Mo., 27.03.17, 18:00 Uhr**  
Pastoralausschuss, PH St. Eligius**Mi., 29.03.17, 09:00 Uhr**  
Heilige Messe**Fr., 31.03.17, 18:00 Uhr**  
Heilige Messe**Sa., 01.04.17, 18:00 Uhr**  
Vorabendmesse**So., 02.04.17, 10:00 Uhr**  
Hochamt, anschl. Solidaritäts-  
essen im PH St. Eligius**Kath. Pfarrgemeinde St. Barbara Saarbrücken (Klarenthal)**

Hauptstraße 51, 66127 Klarenthal, Telefon 06898/32477

**Öffnungszeiten Pfarrbüro:**

Mo., Do., Fr. 08:30 Uhr bis 12:00 Uhr. Mi. 14:00 Uhr bis 18:00 Uhr

**Öffnungszeiten Büro Gersweiler:**Di. 08:00 - 16:00 Uhr geöffnet. Kontakt: (0681) 70 21 74 (nur zu den  
Bürozeiten) [www.st-barbara-saarbruecken.de](http://www.st-barbara-saarbruecken.de)**Pfarrbezirk „St. Bartholomäus“ Klarenthal****So, 05.03.17, 10:30 Uhr**  
Hochamt**So., 05.03.17, 15:00 Uhr**  
Taufe**Fr., 10.03.17, 18:30 Uhr**  
Kreuzwegandacht**Mo., 13.03.17, 08:30 Uhr**  
Frauenwortgottesdienst,  
anschl. Beisammensein**Mi., 15.03.17, 15:30 Uhr**  
Seniorenwortgottesdienst  
im Haus Balthasar**Fr., 17.03.17, 18:30 Uhr**  
Wortgottesdienst als Abendlob**So., 19.03.17, 10:30 Uhr**  
Hochamt mit Taufe**Fr., 24.03.17, 18:30 Uhr**  
Hl. Messe**So., 26.03.17, 10:30 Uhr**  
Hochamt**Fr., 31.03.17, 18:30 Uhr**  
Kreuzwegandacht**So., 02.04.17, 10:30 Uhr**  
Hochamt**Pfarrbezirk „Herz Mariä“ Ottenhausen****Sa., 04.03.17, 18:00 Uhr**  
Sonntagvorabendmesse**So., 12.03.17, 10:30 Uhr**  
Hochamt zum Beginn des Tags  
des ewigen Gebetes**Sa., 11.03.17, 18:00 Uhr**  
Sonntagvorabendmesse**Sa., 18.03.17, 18:00 Uhr**  
Sonntagvorabendmesse**Mi., 29.03.17, 18:00 Uhr**  
Hl. Messe**Sa., 01.04.17, 18:00 Uhr**  
Sonntagvorabendmesse**Pfarrbezirk „St. Michael“ Gersweiler****Mi., 08.03.17, 14:30 Uhr**  
Seniorenmesse,  
anschl. Beisammensein**Sa., 11.03.17, 18:00 Uhr**  
Sonntagvorabendmesse**Do., 16.03.17, 09:00 Uhr**  
Frauenmesse**Sa., 25.03.17, 18:00 Uhr**  
Sonntagvorabendmesse**Beichte Gemeinden Klarenthal, Gersweiler u. Ottenhausen:**Sa. ½ Std. vor Beginn der Vorabendmesse in Ottenhausen  
Empfang des Bußsakramentes.**Regelmäßige Termine (außer in den Ferien oder an Feiertagen):****Montag:** 15:00 Uhr Basteln der kfd in Herz-Jesu (jed. 1.+3. Montag im Monat)**Dienstag:** 14:30 Uhr Seniorenmesse, anschl. Seniorenclub im Pfarrheim St. Eligius  
(jeden 1. Dienstag im Monat auch in den Ferien und an Feiertagen)  
Kindergarten St. Eligius (Aachener Str.)14:45 – 15:45 Uhr Musikgarten für Kinder von 1 bis 3 Jahren im  
Kindergarten St. Eligius (Aachener Str.)16:30-18:00 Uhr Basteln für Kinder ab 9 Jahren, im Jugendraum des  
Pfarrheims St. Eligius (Anmeldung!)

19:30 Uhr Kirchenchorprobe im Pfarrheim St. Eligius

**Mittwoch:** 15:30 Uhr Sing-AG (Kinderchor) in der Aula der Weyersbergschule  
18:00 Uhr Tanzkreis im Pfarrheim Herz-Jesu**Donnerstag:** 10:00 -11:00 Uhr Krabbel- und Spielkreis im ehem. Kindergarten  
Herz-Jesu (Odilienbergstr. 1)17:00–18:00 Uhr OFFENER Zirkus-Treff Burbach ab 8 Jahren im  
Pfarrheim St. Eligius, mit der Zirkustruppe „Wirbelwind“

20:00 Uhr Kirchenchorprobe im Pfarrheim Herz-Jesu

**Samstag:** 15:30 Uhr Projektchor im Pfarrheim St. Eligius (Anmeldung)**Herzliche Einladung  
zum KinderKirchenTag**am Sa., 25. März 2017  
10.00 - 14.00 Uhr„Alles dreht sich um Ostern“  
(3 € für Mittagsimbiss)

im Ev. Gemeindehaus Gersweiler, Krughütterstr. 4

Alle Kinder zwischen 5 und 12 Jahren sind herzlich eingeladen, dabei zu sein.  
Es freut sich auf Dein Kommen: Pfarrerin J. Seibert und das KiGo-Team





**Ev. Kirchengemeinde Gersweiler-Klarenthal****Öffnungszeiten Gemeindebüro Klarenthal:**

Mo. von 09:00-13:00 Uhr, Do. von 12:00-16:00 Uhr (06898) 3 21 49

**Öffnungszeiten Gemeindebüro Gersweiler:**

Di. von 10:00-16:00 Uhr, Fr. von 09:00-12:00 Uhr (0681) 70 21 44

[www.kirchengemeinde-gersweiler-klarenthal.de](http://www.kirchengemeinde-gersweiler-klarenthal.de)**Sa., 04.03.17, 18:00 Uhr**  
Abendgottesdienst (Klarenthal)anschließend Gemeindever-  
sammlung (Gersweiler)**So., 05.03.17, 09:30 Uhr**  
Gottesdienst mit Abendmahl  
(Gersweiler)**So., 26.03.17, 09:30 Uhr**  
Gottesdienst (Gersweiler)**Sa., 11.03.17, 18:00 Uhr**  
Gottesdienst mit Vorstellung der  
Konfirmanden (Gersweiler)**So., 26.03.17, 11:00 Uhr**  
Alternativer Gottesdienst**So., 12.03.17, 09:30 Uhr**  
Gottesdienst mit Abendmahl  
(Klarenthal)„Das verzeih ich dir nie!“  
(Klarenthal)**So., 19.03.17, 09:30 Uhr**  
gemeinsamer Gottesdienst**Sa., 01.04.17, 18:00 Uhr**  
Abendgottesdienst (Klarenthal)**So., 02.04.17, 09:30 Uhr**  
Gottesdienst mit Abendmahl  
(Gersweiler)**Flötenkreis und Kinderchor**  
Probe montags um  
15:30 Uhr bzw. 16:00 Uhr  
-neue Mitglieder willkommen-E-Mail: [sabinebluegel-  
ebinghaus@web.de](mailto:sabinebluegel-ebinghaus@web.de)**Kirchenchor**  
Probe donnerstags 19:30 Uhr  
-neue Mitglieder willkommen-**Eine-Welt-Laden**  
beim Kirchenkaffee und nach  
den Alternativen Gottesdien-  
sten im Gemeindehaus**Besuchsdienstkreis**  
Jeden 1. Dienstag im Monat  
um 19:30 Uhr**CVJM Klarenthal e.V.**  
Bibelfrühstück: samstags  
ab 08:30 Uhr  
Posaunenchor: freitags  
ab 19:30 Uhr**Theatergruppe**  
Informationen: B. Petry-Ruth,  
Tel.: 0681-7094133-Anfänger willkommen-  
Regenbogenclub: mittwochs  
17:00-18:30 Uhr (für  
Kinder von 6-8 Jahren).  
Infos unter Tel. 06834/401499  
oder 06898/32583.**Projektgruppe Alternative  
Gottesdienste**  
Treffen zweimal im Monat,  
mi. 19:30-21:30 Uhr Infor-  
mationen bei Sabine Blügel-  
Ebinghaus (0179/1240883 o.  
06821/9145150)**Frauenhilfe**  
Mittwochs alle 14 Tage um  
15:30 Uhr. Leitung: Gisela  
Stauch, Tel.: (06898) 37 48 5**Golden Girls**  
die junge Frauenhilfe  
Leiterin Margit Nobel Tel.  
0681 70 05 53, in der Regel  
erster Montag im Monat; um  
18:30 Uhr im Gemeindesaal**Chor Black & White Singers**  
Leiterin: Silke Profitlich,  
Tel.: 70 95 647. Mittwochs um  
19:30 Uhr im Gemeindesaal  
(außer in den Schulferien)**Ökumenischer  
Bibelgesprächskreis**  
Ansprechpartnerin:  
Pfarrerin J. Seibert, Tel.: 0681  
70 21 44. In der Regel dritter.  
Dienstag im Monat um 19:30  
Uhr im Ev. Pfarrhaus Gers-  
weiler**Kirchlicher Unterricht**  
Ansprechpartnerin: Pfarrerin J.  
Seibert, Tel.: 70 21 44.**Kindergottesdienst-  
Vorbereitung**  
Ansprechpartnerin:  
Pfarrerin J. Seibert, Tel.: 70  
21 44. jeden Montag um 20:00  
Uhr im Pfarrhaus (außer in den  
Schulferien)**Frauengruppe**  
Ansprechpartnerin:  
Pfarrerin J. Seibert,  
Tel.: 70 21 44. Je letzter  
Mittwoch im Monat um 20 Uhr**Qi Gong-Gruppe**  
Ansprechpartnerin:  
Gudrun Blatt  
Telefon.: (0681) 70 96 01 10,  
jeden Dienstag um 18:30 Uhr  
im Gemeindesaal Gersweiler,  
Krughütter Straße 4  
(außer in den Schulferien)**Jeden Mittwoch - 14.00 - 16.00 Uhr: Sprechstunde bei Pfarrer Lorenzen****CVJM Saarbrücken-Klarenthal** Die diesjährige Mitglie-  
derversammlung des  
CVJM Saarbrücken-Klarenthal  
findet am Sonntag, dem 2. April  
2017, in den Räumen hinter der  
evangelischen Kirche, Klaren-thal, Hauptstraße statt.   
Zu dieser Veranstaltung,  
die um 15:00 Uhr beginnt, sind  
alle Mitglieder und Freunde des  
Vereins recht herzlich einge-  
laden.**Ev. Kirchengemeinde  
Malstatt**

(0681) 4 39 39

**So., 05.03.17, 10:30 Uhr**  
zentraler Gottesdienst, Vorstel-  
lung der Konfirmanden  
(Kirche Knappenroth)**So., 19.03.17, 09:30 Uhr**  
Gottesdienst mit Abendmahl  
(Kirche Malstatt)**Kein Gottesdienst an diesem  
Sonntag in Kirche Malstatt****So., 19.03.17, 10:30 Uhr**  
Gottesdienst (Kirche Knappenroth)**So., 12.03.17, 09:30 Uhr**  
Gottesdienst (Kirche Malstatt)**So., 26.03.17, 09:30 Uhr**  
Gottesdienst (Kirche Malstatt)**So., 12.03.17, 10:30 Uhr**  
Gottesdienst mit Abendmahl  
(Kirche Knappenroth)**So., 26.03.17, 10:30 Uhr**  
Gottesdienst (Kirche Knappenroth)**Do., 16.03.17, 10:00 Uhr**  
Gottesdienst  
(Johanna Kirchner Haus)**Do., 30.03.17, 10:00 Uhr**  
Gottesdienst  
(Johanna Kirchner Haus)**Sa., 18.03.17, 18:00 Uhr**  
Gottesdienst mit Abendmahl  
(Kirche Rußhütte)**So., 02.04.17, 09:30 Uhr**  
Gottesdienst, anschl. Kirchen-  
kaffee (Kirche Malstatt)**So., 02.04.17, 10:30 Uhr**  
Gottesdienst (Kirche Knappenroth)**Ev. Kirchengemeinde Burbach**

(0681) 7 74 84

Gottesdienste werden in der Re-  
gel um 10:00 Uhr gefeiert, an  
einem Sonntag im Monat wird  
nur in einer der Nachbargemein-  
den ein Gottesdienst angeboten.  
**Mi., 22.03.17, 10.30 Uhr**  
Gottesdienst (Haus Edelberg)**Mi., 22.03.17, 16.30 Uhr**  
Gottesdienst  
(Haus Sonnenwinkel)**So. 26.03.17, 10:00 Uhr**  
Gottesdienst zum Weltgebetstag**Gruppen und Kreise****Montag**  
**ab 15:00 Uhr:** Montagstreff/  
Freundeskreis, jeden 1. & 3. Mon-  
tag im Monat im Lutherhaus (LH)  
**15:00 - 17:00 Uhr:**  
Kleiderausgabe, (Gemeindeamt)  
**nach Vereinbahrung:** Treffen  
Bezirkshelfer (LH)  
**Dienstag**  
Kirchlicher Unterricht**15:30 Uhr:** für Konfirmanden  
**16:30 Uhr:** für Katechumenen  
**Dienstag**  
**9:30 - 10:30 Uhr:** Sitztanz-  
gruppe, alle 14 Tage (LH)  
**15:30 - 17:00 Uhr:**  
Tanzgruppe (LH)  
**Mittwoch**  
**15:00 - 17:00 Uhr:**  
Kleiderausgabe, (Gemeindeamt)**Brockensammlung  
der EV. Kirchengemeinde Burbach**

Die Bermudashorts erinnern an einen Traumurlaub auf Mallorca, der helle Anzug an die Taufe der Tochter. Beides ist lange her, und die gut erhaltenen Kleidungsstücke wurden seitdem nicht mehr getragen. Der Kleiderschrank platzt aus allen Nähten, aber man kann sich nicht von solchen Stücken trennen. In den von Bodenschwinghschen Anstalten in Bethel ist das gut nachzuvollziehen. Andererseits wird dort festgestellt, dass die Qualität in den Spendensäcken in den vergangenen Jahren rapide abgenommen hat. Insbesondere der Anteil hochwertiger Ware ist von etwa sechs Prozent auf nur noch ein Prozent gesunken. Erlöse kann Bethel nur mit guter und tragbarer Kleidung erzielen. Zerschlossene Hemden oder Schuhe mit aufgeklappten Sohlen kauft niemand. Diese Gegenstände verursachen enorme Kosten, allein schon durch die Entsorgung und ihren Transport. Darum bittet Bethel vor der Spende um ernsthafte Qualitätsprüfung der ausgedienten Kleidung. Man sollte sich fragen, ob man das noch selber tragen würde.

Gesammelt werden in der Zeit vom 20. bis 24. März gut erhaltene Kleidung und Wäsche, paarweise gebündelte Schuhe, Handtaschen, Plüschtiere, Pelze und Federbetten.

Die Brockensammlung in Bethel ist Mitglied im Dachverband Fair-Wertung und setzt sich für einen sozial- und umweltverträglichen, ethisch verantwortbaren Umgang mit gebrauchter Kleidung ein.

# Unsere Angebote im März

Grippostad<sup>®</sup> C Hartkapseln\*

Sie sparen **20%** **9.49** €  
statt 11,97 €\*\* | 24 Stück

Thomapyrin<sup>®</sup> CLASSIC\*

Sie sparen **21%** **5.49** €  
statt 6,97 €\*\* | 20 Tabletten

IBU-LYSIN-ratiopharm<sup>®</sup>  
684 mg\*

Sie sparen **20%** **6.99** €  
statt 8,75 €\*\* | 20 Filmtabl.

WICK VapoRub  
Erkältungssalbe\*

Sie sparen **22%** **6.19** €  
statt 7,97 €\*\* | 25 g  
 Entspricht 24,76 € / 100 g

Tannacomp<sup>®</sup>  
FILMTABLETTEN\*

Sie sparen **19%** **7.99** €  
statt 9,97 €\*\* | 20 Stück

Gingium<sup>®</sup> intens 120 mg\*

Sie sparen **22%** **69.99** €  
statt 89,99 €\*\* | 120 Filmtabl.

Clearblue<sup>®</sup> DIGITAL  
mit WOCHENBESTIMMUNG

Sie sparen **22%** **9.99** €  
statt 12,95 €\*\* | 1 Test

seresto Halsband für Hunde  
> 8kg

Sie sparen **19%** **44.99** €

NOW!  
 Bis zum 31. März

Abbildungen ähnlich



# Winterberg Apotheke

Achim Holz · Kreisstraße 62 · Klarenthal · Tel.: (06898) 34 44



Weiskulturerbe · Völklinger Hütte

Europäisches Zentrum für Kunst und Industriekultur

Unsere  
Region hat  
viel zu bieten.



sparkasse-saarbruecken.de

Auch für Ihre Geldanlage.

Denn mit unseren Anlagestrategien können Sie auch bei extrem niedrigen Zinsen Ihre Ziele und Wünsche erreichen.

Sprechen Sie mit uns.

Wenn's um Geld geht

 Sparkasse  
Saarbrücken